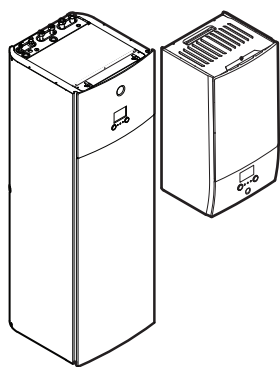




Довідковий посібник користувача
Daikin Altherma 3 R F+W



Download the
ONECTA app

 STAND BY ME
Discover our service offer

EHBH04E*6V
EHBH08E*6V
EHBH08E*9W

EBHX04E*6V
EBHX08E*6V
EBHX08E*9W

EHVH04S(U)18E*6V
EHVH04S(U)23E*6V

EHVH08S(U)18E*6V
EHVH08S(U)23E*6V
EHVH08S18E*9W
EHVH08S23E*9W

EHVX04S18E*3V
EHVX04S18E*6V
EHVX04S23E*3V
EHVX04S23E*6V

EHVX08S18E*6V
EHVX08S23E*6V
EHVX08S18E*9W
EHVX08S23E*9W

Зміст

1	Про цей документ	4
1.1	Значення попереджень та символів	6
2	Вказівки з безпеки для користувача	8
2.1	Загальна інформація	8
2.2	Вказівки з безпечної експлуатації	9
3	Про систему	11
3.1	Компоненти типової конфігурації системи	11
4	Короткий посібник	12
4.1	Рівень дозволу користувача	12
4.2	Опалення/охолодження приміщення	13
4.3	Гаряча вода для побутових потреб	16
5	Режим	17
5.1	Інтерфейс користувача: загальні відомості	17
5.2	Структура меню: загальний огляд користувацьких налаштувань	19
5.3	Можливі екрани: загальні відомості	20
5.3.1	Початковий екран	20
5.3.2	Екран головного меню	23
5.3.3	екран встановлення значення	24
5.3.4	детальний екран зі значеннями	25
5.4	УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи	26
5.4.1	Візуальна індикація	26
5.4.2	Вмикання і вимикання	26
5.5	Перегляд інформації	27
5.6	Управління опаленням/охолодженням приміщення	28
5.6.1	Про управління опаленням/охолодженням приміщення	28
5.6.2	Налаштування режиму обслуговування приміщення	28
5.6.3	Визначення того, яке управління температурою застосовується	29
5.6.4	Зміна бажаної температури в приміщенні	30
5.6.5	Зміна бажаної температури води на виході	31
5.7	Управління гарячою водою для побутових потреб	32
5.7.1	Про управління гарячою водою для побутових потреб	32
5.7.2	Режим підігрівання	33
5.7.3	Запланований режим	34
5.7.4	Режим "запланований і підігрівання"	34
5.7.5	Зміна температури гарячої води для побутових потреб	35
5.7.6	Використання режиму інтенсивної підготовки ГВП	35
5.8	Встановлені значення та графіки	36
5.8.1	Використання встановлених значень	36
5.8.2	Застосування та програмування графіків	37
5.8.3	Екран графіка: приклад	41
5.8.4	Встановлення цін на енергію	45
5.9	Крива залежності від погоди	47
5.9.1	Що таке крива залежності від погоди?	47
5.9.2	Крива за 2 точками	48
5.9.3	Крива з нахилом і зсувом	49
5.9.4	Використання кривих залежності від погоди	50
5.10	Додаткові функції	53
5.10.1	Налаштування часу й дати	53
5.10.2	Застосування тихого режиму	53
5.10.3	Застосування режиму відпустки	54
5.10.4	Використання WLAN	54
6	Поради щодо енергозбереження	57
7	Обслуговування та сервіс	58
7.1	Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування	58
8	Пошук та усунення несправностей	60
8.1	Відображення тексту довідки у випадку несправності	60
8.2	Перевірка історії несправностей	60
8.3	Ознака: повітря в кімнаті сприймається занадто холодним (гарячим)	61
8.4	Ознака: Вода у водопроводі занадто холодна	62
8.5	Ознака: несправність теплового насоса	62

8.6	Ознака: Система створює звуки булькання після введення в експлуатацію	63
9	Переміщення	65
9.1	Загальні відомості: Переміщення	65
10	Утилізація	66
11	Глосарій	67
12	Налаштування монтажника: таблиці, які повинні заповнюватися монтажником	68
12.1	Майстер налаштування	68
12.2	Меню налаштувань	69

1 Про цей документ

Дякуємо за придбання цього виробу. Будь ласка:

- для забезпечення найкращої можливої роботи перед застосуванням інтерфейсу користувача уважно прочитайте документацію;
- Попросіть спеціаліста зі встановлення сповістити вас про налаштування, які він зробив у вашій системі. Перевірте, чи заповнив він відповідні таблиці налаштувань. Якщо Ні, попросіть його це зробити.
- збережіть документацію для довідок у майбутньому.

Цільова аудиторія

Кінцеві користувачі

Комплект документації

Цей документ входить до комплекту документації. Повний комплект містить наступні матеріали:

- **Загальні заходи безпеки:**
 - Інструкції з техніки безпеки, які необхідно прочитати перед установленням
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Посібник з експлуатації:**
 - Короткий посібник із застосування основних функцій
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Довідковий посібник користувача:**
 - Детальні покрокові інструкції та довідкова інформація із застосування основних та розширених функцій
 - Формат: Електронні документи за адресою <https://www.daikin.eu>. Для пошуку моделі скористайтеся функцією пошуку 🔍.
- **Посібник з монтажу – зовнішній блок:**
 - Інструкції зі встановлення
 - Формат: паперовий (у коробці зовнішнього блока)
- **Посібник з монтажу – внутрішній блок:**
 - Інструкції зі встановлення
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Довідковий посібник установника:**
 - Підготовка до встановлення, рекомендовані процедури, довідкова інформація, ...
 - Формат: Електронні документи за адресою <https://www.daikin.eu>. Для пошуку моделі скористайтеся функцією пошуку 🔍.
- **Книга додатків для необов'язкового обладнання:**
 - Додаткова інформація зі встановлення опціонального обладнання
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока) та цифрові файли на веб-сторінці <https://www.daikin.eu>. Скористайтеся функцією пошуку 🔍, щоб знайти свою модель.

Найновіші редакції документації, яка надається, можна отримати на регіональному веб-сайті Daikin або у спеціаліста з монтажу.

Оригінальний текст інструкції складено англійською мовою. Текст, наданий іншими мовами, є перекладом.

Додаток ONESTA



Якщо установник установив додаток ONESTA, ви можете управляти й стежити за станом вашої системи. Докладніше див. у:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



Навігаційні ланцюжки

Навігаційні ланцюжки (приклад: [4.3]) допомагають вам встановити своє положення в структурі меню інтерфейсу користувача.

1	Щоб активувати навігаційні ланцюжки: На початковому екрані або екрані головного меню натисніть кнопку довідки. Навігаційні ланцюжки з'являться у верхньому лівому куті екрана.	?
2	Щоб вимкнути навігаційні ланцюжки: Ще раз натисніть кнопку довідки.	?

У цьому документі ці навігаційні ланцюжки також згадуються. **Приклад:**

1	Перейдіть до [4.3]: Обігрів/охолодження приміщення > Робочий діапазон.	
---	--	--

Це означає:

1	Починаючи з початкового екрана, поверніть ліву ручку налаштування і перейдіть до Обігрів/охолодження приміщення.	
2	Натисніть на ліву ручку налаштування, щоб увійти у підменю.	
3	Поверніть ліву ручку налаштування і перейдіть до Робочий діапазон.	
4	Натисніть на ліву ручку налаштування, щоб увійти у підменю.	

1.1 Значення попереджень та символів

	НЕБЕЗПЕКА Вказує на ситуацію, яка призводить до загибелі або небезпечних травм.
	НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ Вказує на ситуацію, яка може призвести до ураження електричним струмом.
	НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ Вказує на ситуацію, яка може призвести до опіків або обшпарювання під дією дуже високої або низької температури.
	НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ Вказує на ситуацію, яка може призвести до вибуху.
	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Вказує на ситуацію, яка може призвести до загибелі або небезпечних травм.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ
	ОБЕРЕЖНО Вказує на ситуацію, яка може призвести до невеликих або помірних травм.
	УВАГА Вказує на ситуацію, яка може призвести до пошкодження обладнання або майна.
	ІНФОРМАЦІЯ Вказує на корисні поради або додаткову інформацію.

Символи, застосовані на блоці:

Символ	Пояснення
	Перед встановленням пристрою прочитайте інструкцію з встановлення та експлуатації, а також інструкцію з підключення.
	Перед обслуговуванням прочитайте інструкцію з обслуговування.
	Для більш докладної інформації дивіться довідник зі встановлення та експлуатації.
	Пристрій містить частини, які обертаються. Будьте обережні під час обслуговування або огляду пристрою.

Символи, застосовані у документації:

Символ	Пояснення
	Включає назву малюнку або посилання на нього. Приклад: "▲ 1–3 Назва малюнку" означає "Малюнок 3 у розділі 1".
	Включає назву таблиці або посилання на неї. Приклад: "■ 1–3 Назва таблиці" означає "Таблиця 3 у розділі 1".

2 Вказівки з безпеки для користувача

Дотримуйтеся наступних норм та вказівок з безпеки.

2.1 Загальна інформація



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо ви НЕ знаєте, як керувати пристроєм, зверніться до спеціаліста з встановлення.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Даним пристроєм дозволяється користуватися дітям старше 8 років та особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду та знань за умови нагляду за ними або навчання безпечному застосуванню пристрою, та якщо вони усвідомлюють небезпеки, джерелом яких є пристрій.

Дітям ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ гратися з пристроєм.

Чищення та обслуговування з боку користувача ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ виконувати дітям без нагляду.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для запобігання ураженню електричним струмом або пожежі:

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ промивати пристрій водою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ тримати пристрій вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі, які містять воду.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрої або підніматися на нього.

- Пристрої позначені наступним символом:



Це означає, що електричні та електронні пристрої ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати пристрій власноруч: демонтаж системи й роботу з

холодоагентом, мастилом та іншими компонентами ПОВИНЕН виконувати спеціаліст зі встановлення згідно з відповідним законодавством.

Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються **ЛИШЕ** у спеціалізованому закладі з обробки. Правильна утилізація даного пристрою дозволить запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За більш докладною інформацією звертайтеся до вашого спеціаліста зі встановлення або місцевих органів влади.

- Батареї позначені наступним символом:



Це означає, що батареї **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** утилізувати разом із загальними побутовими відходами. Якщо під цим символом знаходиться символ хімічної речовини, це означає, що батарея містить важкий метал понад певної концентрації.

Можливі хімічні символи: Pb: свинець (>0,004%).

Переробка відпрацьованих батарей **ПОВИННА** виконуватися у спеціалізованому закладі з обробки. Забезпечивши правильну утилізацію батарей, ви допоможете запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

2.2 Вказівки з безпечної експлуатації



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Обладнання необхідно зберігати так, щоб запобігти механічним пошкодженням, у гарно вентильованому приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** проколювати або пропалювати вузли, які містять холодоагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** вживати миючі засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент в системі не має запаху.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Холодоагент, що використовується в системі, є помірно вогненебезпечним та за нормальних умов НЕ витікає. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі, або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВИМКНІТЬ всі пристрої нагрівання, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Випуск повітря з випромінювачів тепла або колекторів. Перед випуском повітря з випромінювачів тепла або колекторів перевірте, чи відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача  або .

- Якщо ні, випуск повітря можна здійснити негайно.
- Якщо так, переконайтеся, що приміщення, у якому ви бажаєте здійснити випуск повітря, достатньо вентильовується. **Причина:** під час випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів холодоагент може витекти у водяний контур, а потім у приміщення.

3 Про систему

Залежно від конфігурації системи вона може:

- нагрівати приміщення;
- Охолодити приміщення
- виробляти гарячу воду для побутових потреб (якщо встановлений бак для гарячої води для побутових потреб).



ІНФОРМАЦІЯ

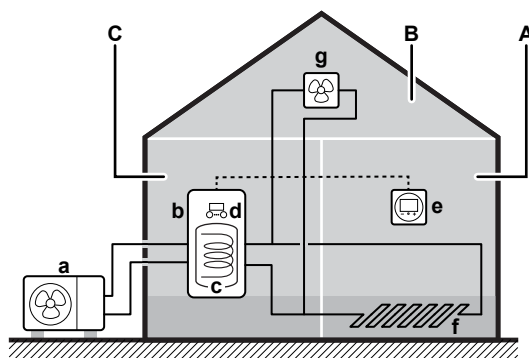
Охолодження доступне тільки для реверсивних моделей.



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо в основній зоні передбачений підігрів підлоги, то в режимі охолодження основна зона може забезпечити тільки освіження. Реальне охолодження НЕ допускається.

3.1 Компоненти типової конфігурації системи



- A** Основна зона. **Приклад:** вітальня.
B Додаткова зона. **Приклад:** спальня.
C Технічне приміщення. **Приклад:** гараж.
a Тепловий насос зовнішнього блока
b Тепловий насос внутрішнього блока
c Бак для гарячої води для побутових потреб (ГВПП)
d Інтерфейс користувача внутрішнього блока
e Інтерфейс користувача, що використовується як кімнатний термостат
f Система обігріву підлоги
g Радіатори, конвектори для теплового насоса або вентиляторні теплообмінники



ІНФОРМАЦІЯ

Внутрішній блок і бак для гарячої води для побутових потреб (якщо встановлений) можуть бути роздільними або інтегрованими, залежно від типу внутрішнього блока.

4 Короткий посібник

4.1 Рівень дозволу користувача

Об'єм інформації, яку можна прочитати й редагувати в структурі меню, залежить від наданого рівня дозволу користувача:

- **Користувач:** Стандартний режим
- **Кваліфікований користувач:** Можна прочитати й редагувати більше інформації

Зміна рівня дозволу користувача

1	Перейдіть до [B]: Профіль користувача. 	
2	Введіть належний PIN-код для рівня дозволів користувача.	—
	▪ Перегляньте список цифр і змініть вибрану цифру.	
	▪ Перемістіть курсор зліва направо.	
	▪ Підтвердьте PIN-код і перейдіть до подальших дій.	

PIN-код користувача

PIN-кодом Користувач є **0000**.



PIN-код користувача з розширеним доступом

PIN-кодом Кваліфікований користувач є **1234**. Тепер користувач може бачити більше пунктів меню.



4.2 Опалення/охолодження приміщення

ВМИКАННЯ або ВИМКНЕННЯ функції опалення/охолодження приміщення

УВАГА

Захист приміщення від замерзання. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення), захист приміщення від замерзання – якщо ввімкнений – може бути активований. Втім, при управлінні температурою води на виході й управлінні за допомогою зовнішнього кімнатного термостата захист НЕ гарантується.

1	Перейдіть до [C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення. 	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	

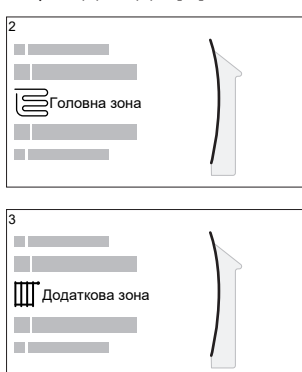
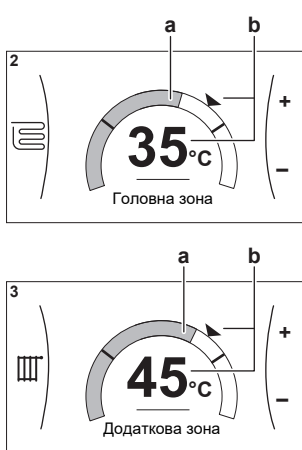
Зміна бажаної температури в приміщенні

Під час управління температурою в приміщенні екран встановленого значення температури в приміщенні можна використовувати для перегляду та регулювання бажаної температури у приміщенні.

1	Перейдіть до [1]: Приміщення. 	
2	Налаштуйте бажану температуру в приміщенні. a Фактична температура у приміщенні b Бажана температура у приміщенні	

Зміна бажаної температури води на виході

Для перегляду та регулювання бажаної температури води на виході можна застосовувати екран встановленого значення температури води на виході.

1	Перейдіть до [2]: Головна зона або [3]: Додаткова зона. 	
2	Налаштуйте бажану температуру води на виході.  a Фактична температура води на виході b Бажана температура води на виході	

Змінити криву метеозалежності для зон обігріву/охолодження приміщення

1 Перейти до застосовної зони:

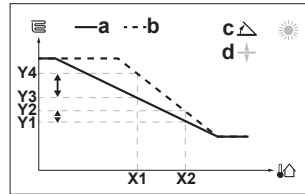
Зона	Перейдіть до ...
Основна зона – нагрів	[2.5] Головна зона > Графік метеозалежності обігрівання
Основна зона – охолодження	[2.6] Головна зона > Графік метеозалежності охолодження
Додаткова зона – нагрів	[3.5] Додаткова зона > Графік метеозалежності обігрівання
Додаткова зона – охолодження	[3.6] Додаткова зона > Графік метеозалежності охолодження

2 Зміна кривої метеозалежності.

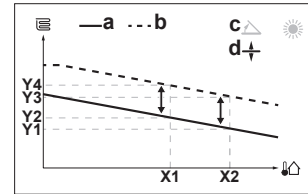
Є два типи кривої метеозалежності: **крива з нахилом і зсувом** (за замовчуванням) і **крива за 2 точками**. Якщо потрібно, тип кривої можна змінити в [2.E] Головна зона > Тип кривої метеозалежності. Спосіб налаштування кривої залежить від типу.

Крива з нахилом і зсувом

Нахил. Якщо змінено нахил, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на більшу величину, ніж преференційна температура в точці X2.

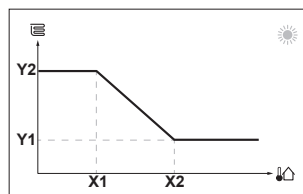


Зсув. Якщо змінено зсув, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на таку саму величину, що й преференційна температура в точці X2.



- X1, X2** Температура навколишнього повітря зовні
Y1~Y4 Бажана температура води на виході
a Крива метеозалежності до змін
b Крива метеозалежності після змін
c Нахил
d Зсув

Можливі дії на цьому екрані	
	Оберіть нахил або зсув.
	Збільште або зменште нахил/зсув.
	Якщо обрано нахил: задайте нахил і перейдіть до зсуву. Якщо обрано зсув: задайте зсув.
	Підтвердьте зміни та поверніться в підменю.

Крива за 2 точками

- X1, X2** Температура навколишнього повітря зовні
Y1, Y2 Бажана температура води на виході

Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по значенням температури.
	Зміна температури.
	Перехід до наступної температури.
	Підтвердження змін та початок їх застосування.

Детальні відомості

Для отримання додаткової інформації див. також:

- "5.4 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи" [▶ 26]
- "5.6 Управління опаленням/охолодженням приміщення" [▶ 28]
- "5.8 Встановлені значення та графіки" [▶ 36]
- "5.9 Крива залежності від погоди" [▶ 47]

4.3 Гаряча вода для побутових потреб

УВІМКНЕННЯ та ВИМКНЕННЯ функції нагрівання бака



УВАГА

Режим дезінфекції. Навіть якщо ви вимкнете режим обігріву бака ([C.3]: Робота > Резервуар), режим дезінфекції залишиться активним. Однак якщо ви вимкнете його під час дезінфекції, виникне помилка AH.

1	Перейдіть до [C.3]: Робота > Резервуар.	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк.	

Змінити уставку температури бака

У режимі **Тільки повторне обігрівання** для перегляду та регулювання температури гарячої води для побутових потреб можна застосовувати екран встановленого значення температури в баку.

1	Перейдіть до [5]: Резервуар.	
2	Регулювання температури гарячої води для побутових потреб.	
	a Фактична температура гарячої води для побутових потреб b Бажана температура гарячої води для побутових потреб	

В інших режимах можна тільки переглядати екран встановленого значення, але не змінювати його. Замість цього можна змінити налаштування **Уставка комфорту** [5.2], **Уставка економії** [5.3] і **Уставка повторного обігрівання** [5.4].

Детальні відомості

Для отримання додаткової інформації див. також:

- "5.4 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи" [► 26]
- "5.7 Управління гарячою водою для побутових потреб" [► 32]
- "5.8 Встановлені значення та графіки" [► 36]

5 Режим

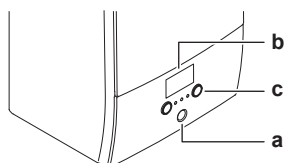


ІНФОРМАЦІЯ

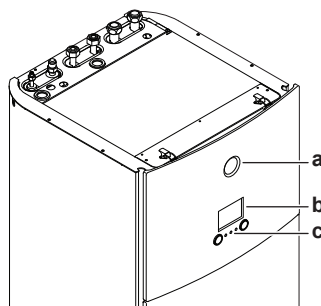
Охолодження доступне тільки для реверсивних моделей.

5.1 Інтерфейс користувача: загальні відомості

Інтерфейс користувача має такі компоненти:



- a** Індикатор стану
- b** Рідкокристалічний екран
- c** Ручки налаштування та кнопки



- a** Індикатор стану
- b** Рідкокристалічний екран
- c** Ручки налаштування та кнопки

Індикатор стану

Світлодіоди індикатора стану світяться або миготять для відображення робочого режиму блоку.

Світлодіод	Режим	Опис
Синій, що миготить	Очікування	Блок не працює.
Синій, що постійно світиться	Робота	Блок працює.
Червоний, що миготить	Несправність	Трапилася несправність. Для отримання додаткової інформації див. розділ "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [► 60].

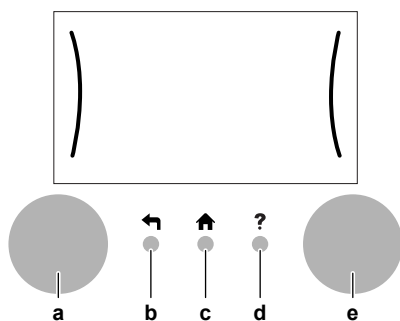
Рідкокристалічний екран

Рідкокристалічний екран оснащений функцією сну. За 15 хвилин без взаємодії з інтерфейсом користувача екран темніє. Натискання будь-якої кнопки або поворот будь-якої ручки налаштування вмикає дисплей.

Ручки налаштування та кнопки

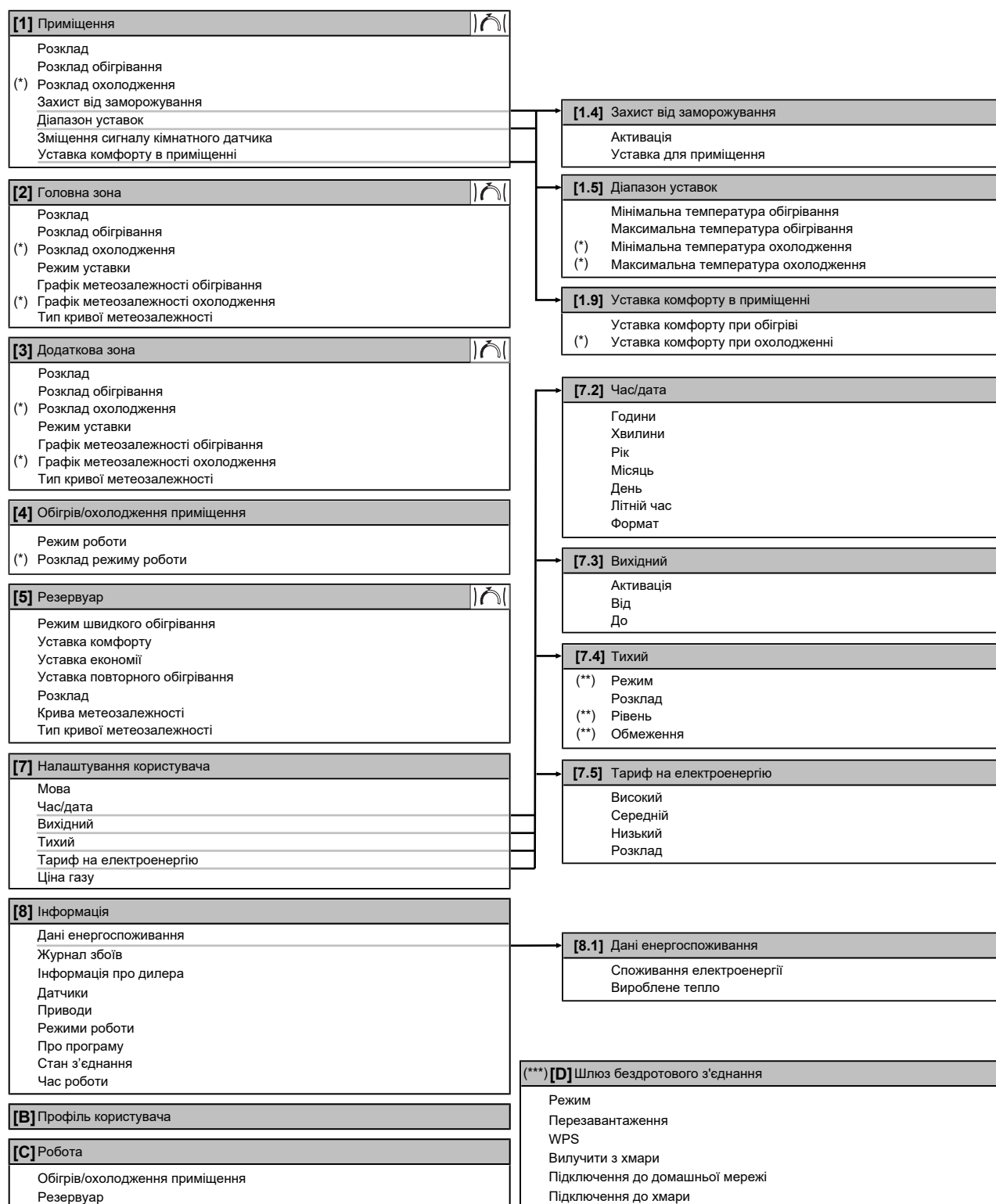
Ручки налаштування та кнопки служать для:

- навігації по екранам, меню та налаштуванням рідкокристалічного екрана
- встановлення значень



Елемент	Опис
a Ліва ручка налаштування	Рідкокристалічний екран відображує дугу з лівої сторони дисплея, коли можна застосовувати ліву ручку налаштування. ■ : Поворот, потім натискання лівої ручки налаштування. Навігація по структурі меню. ■ : Поворот лівої ручки налаштування. Вибір пункту меню. ■ : Натискання лівої ручки налаштування. Підтвердження вибору або перехід до підменю.
b Кнопка "Назад"	: Натискання цієї кнопки призводить до повернення на 1 крок у структурі меню.
c Кнопка "Початковий екран"	: Натискання цієї кнопки призводить до повернення до початкового екрана.
d Кнопка "Довідка"	: Натискання цієї кнопки викликає текст довідки, пов'язаний з поточною сторінкою (за наявності).
e Права ручка налаштування	Рідкокристалічний екран відображує дугу з правої сторони дисплея, коли можна застосовувати праву ручку налаштування. ■ : Поворот, потім натискання правої ручки налаштування. Зміна значення або налаштування, відображеного з правої сторони екрана. ■ : Поворот правої ручки налаштування. Навігація по можливим значенням та налаштуванням. ■ : Натискання правої ручки налаштування. Підтвердження вибору і перехід до наступного пункту меню.

5.2 Структура меню: загальний огляд користувацьких налаштувань



Екран встановлення значення

(*)

Застосовується тільки для моделей, у яких можливе охолодження

(**)

Доступне тільки для установника

(***)

Застосовується тільки якщо встановлено WLAN

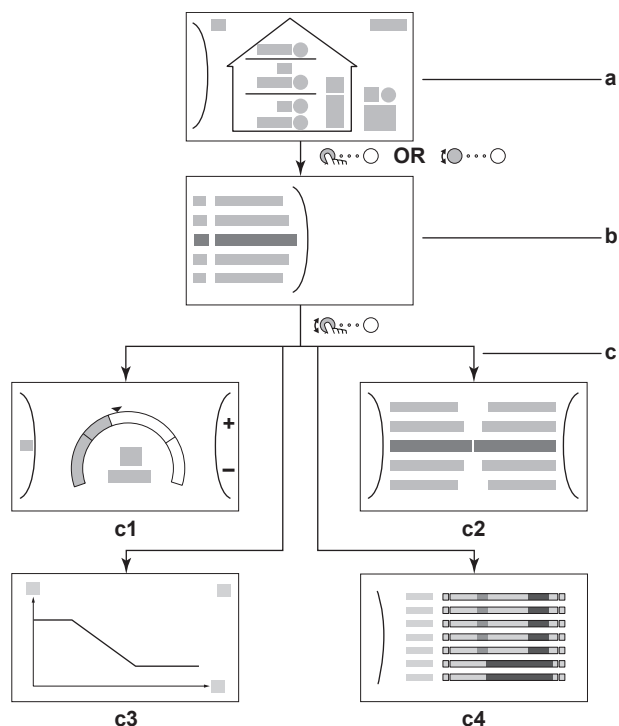


ІНФОРМАЦІЯ

Залежно від вибраних налаштувань монтажника та типу блока налаштування будуть видимими/невидимими.

5.3 Можливі екрани: загальні відомості

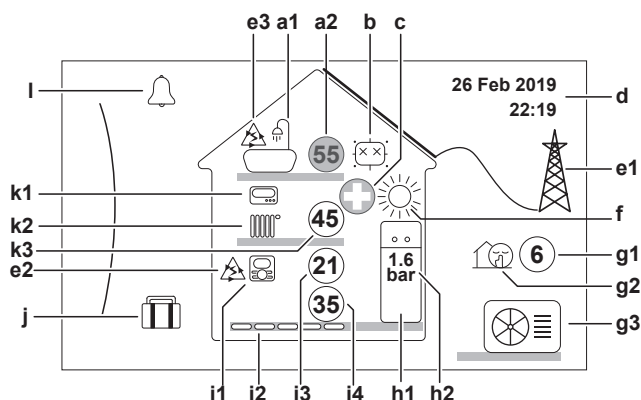
Найчастіше використовуються такі екрани:



- a** Початковий екран
- b** Екран головного меню
- c** Екрани нижчого рівня
 - c1:** Екран встановлення значення
 - c2:** Детальний екран зі значеннями
 - c3:** Екран з кривою залежності від погоди
 - c4:** Екран з графіком

5.3.1 Початковий екран

Натисніть кнопку , щоб повернутися до початкового екрана. На ньому відображаються загальні відомості про блок та фактична і встановлена температура приміщення. На початковому екрані відображаються тільки ті символи, які придатні для даної конфігурації.



Можливі дії на цьому екрані

	Перехід по списку головного меню.
	Перехід до екрана головного меню.

Можливі дії на цьому екрані		
?	Включення/відключення навігаційних ланцюжків.	
Елемент	Опис	
a	Гаряча вода для побутових потреб	
a1		Гаряча вода для побутових потреб
a2		Заміряна температура в баку ^(a)
b	Дезінфекція/Інтенсивна робота	
		Активний режим дезінфекції
		Активний режим інтенсивної роботи
c	Надзвичайна ситуація	
		За несправності теплового насоса система працює в режимі Аварійна ситуація або тепловий насос примусово вимкнено.
d	Поточні значення дати та часу	
e	Інтелектуальна система енергозбереження	
e1		Інтелектуальна система енергозбереження доступна лише з сонячними панелями або інтелектуальною енергосистемою.
e2		Інтелектуальна система енергозбереження зараз використовується для опалення приміщення.
e3		Інтелектуальна система енергозбереження зараз використовується для гарячої води для побутових потреб.
f	Режим обслуговування приміщення	
		Охолодження
		Обігрів
g	Зовнішній / тихий режим	
g1		Заміряна зовнішня температура ^(a)
g2		Активний тихий режим
g3		Зовнішній блок
h	Внутрішній блок/бак для гарячої води для побутових потреб	
h1		Встановлений на підлозі внутрішній блок з інтегрованим баком
		Встановлений на стіні внутрішній блок
		Встановлений на стіні внутрішній блок з окремим баком
h2		Тиск води

Елемент	Опис
i Основна зона	
i1	Тип встановленого кімнатного термостата:
	Робота блоку визначається на основі температури навколишнього повітря в місці розташування призначеного інтерфейсу для вибору комфортних умов (BRC1HHDA, який використовується як кімнатний термостат).
	Робота блоку визначається зовнішнім кімнатним термостатом (дротовим або бездротовим).
—	Кімнатний термостат не встановлений або не налаштований. Робота блоку визначається на основі температури води на виході, незалежно від фактичної температури в приміщенні та/або потреби в опалюванні приміщення.
i2	Тип встановленого нагрівального приладу:
	Підігрів підлоги
	Фанкойл
	Радіатор
i3	 Заміряна температура в приміщенні ^(a)
i4	 Уставка температури води на виході ^(a)
j Режим вихідних	
	Активний режим відпустки
k Додаткова зона	
k1	Тип встановленого кімнатного термостата:
	Робота блоку визначається зовнішнім кімнатним термостатом (дротовим або бездротовим).
—	Кімнатний термостат не встановлений або не налаштований. Робота блоку визначається на основі температури води на виході, незалежно від фактичної температури в приміщенні та/або потреби в опалюванні приміщення.
k2	Тип встановленого нагрівального приладу:
	Підігрів підлоги
	Фанкойл
	Радіатор
k3	 Уставка температури води на виході ^(a)
l Несправність	
	Трапилася несправність.
	Для отримання додаткової інформації див. розділ "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [► 60].

^(a) Якщо відповідний режим роботи (наприклад, опалення приміщення) не активний, коло буде затемненим.

5.3.2 Екран головного меню

Починаючи на головному екрані, натискайте (☼⋯⋯○) або обертайте ліву ручку (☼⋯⋯○), щоб відкрити екран головного меню. Із головного меню можна отримати доступ до різних екранів встановлених значень і підменю.



a Обране підменю

Можливі дії на цьому екрані	
☼⋯⋯○	Перехід по списку.
☼⋯⋯○	Вхід до підменю.
?	Включення/відключення навігаційних ланцюжків.

Підменю		Опис
[0]	🔔 або ⚠️ Неправильна робота	Обмеження: відображується тільки у випадку несправності. Для отримання додаткової інформації див. розділ "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [▶ 60].
[1]	🏠 Приміщення	Обмеження: Відображається тільки якщо внутрішній блок працює під управлінням призначеного інтерфейсу для вибору комфортних умов (BRC1HHDA, використовуваний як кімнатний термостат). Встановлення температури в приміщенні.
[2]	📏 Головна зона	Відображення відповідного символу для застосованого типу випромінювача основної зони. Встановлення температури води на виході для основної зони.
[3]	📏 Додаткова зона	Обмеження: відображується тільки за наявності двох зон температури води на виході. Відображення відповідного символу для застосованого типу випромінювача додаткової зони. Встановлення температури води на виході для додаткової зони (якщо вона є).
[4]	☀️ Обігрів/охолодження приміщення	Відображення відповідного символу вашого блока. Переведення блока в режим опалення або охолодження. Зміна режиму в моделях, призначених тільки для опалення, неможлива.

Підменю		Опис
[5]	Резервуар	Встановлення температури в баку для гарячої води для побутових потреб.
[7]	Налаштування користувача	Надає доступ до налаштувань користувача, таких як режим відпустки та тихий режим.
[8]	Інформація	Відображення даних та інформації щодо внутрішнього блока.
[9]	Налаштування установника	Обмеження: тільки для монтажника. Надає доступ до розширених налаштувань.
[A]	Пусконаладжувальні роботи	Обмеження: тільки для монтажника. Виконання тестів і технічного обслуговування.
[B]	Профіль користувача	Зміна активного профілю користувача.
[C]	Робота	Увімкнення та вимкнення функцій опалення/охолодження та підготовки гарячої води для побутових потреб.
[D]	Шлюз бездротового з'єднання	Обмеження: Відображається тільки якщо встановлено адаптер бездротової локальної мережі (WLAN). Містить налаштування, необхідні для конфігурування додатку ONECTA.

5.3.3 екран встановлення значення

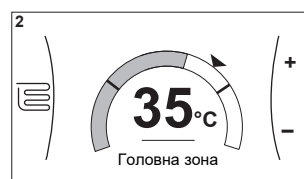
Екран встановленого значення відображається для екранів, які описують компоненти системи, що потребують встановленого значення.

Приклади

[1] Екран температури в приміщенні



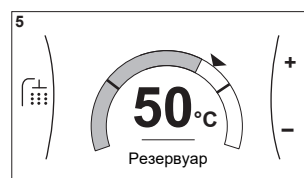
[2] Екран основної зони



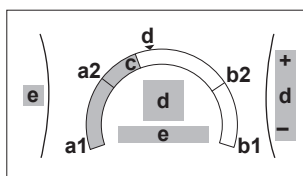
[3] Екран додаткової зони



[5] Екран температури бака



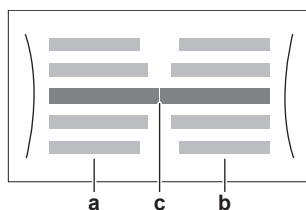
Пояснення



Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по списку підменю.
	Перехід до підменю.
	Регулювання та автоматичне застосування бажаної температури.

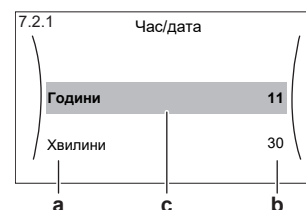
Елемент	Опис	
Межа мінімальної температури	a1	Встановлене блоком фіксоване значення
	a2	Обмежене монтажником значення
Межа максимальної температури	b1	Встановлене блоком фіксоване значення
	b2	Обмежене монтажником значення
Поточна температура	c	Заміряна блоком
Бажана температура	d	Поверніть праву ручку налаштування, щоб збільшити/зменшити значення.
Підменю	e	Поверніть або натисніть ліву ручку налаштування, щоб перейти до підменю.

5.3.4 детальний екран зі значеннями



- a** Настройки
- b** Значення
- c** Обраний параметр і значення

Приклад:



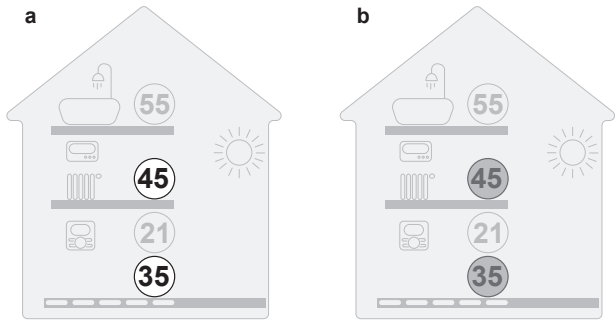
Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по списку налаштувань.
	Зміна значення.
	Перехід до наступного налаштування.
	Підтвердження змін та початок їх застосування.

5.4 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи

5.4.1 Візуальна індикація

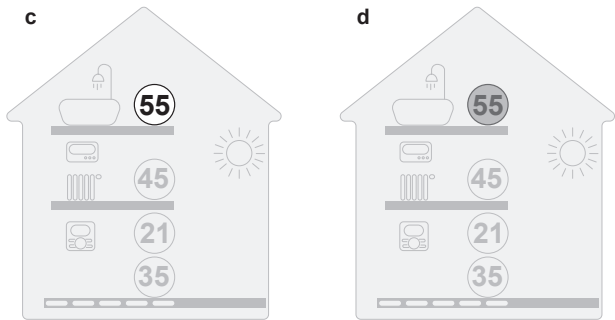
Певні функціональні можливості блока можна вмикати або вимикати окремо. Якщо функціональна можливість вимкнена, відповідна піктограма температури на початковому екрані буде затемненою.

Режим обігріву/охолодження приміщення



- a Режим обігріву/охолодження приміщення УВІМКНЕНИЙ
- b Режим обігріву/охолодження приміщення ВИМКНЕНИЙ

Робота в режимі нагріву резервуара



- c Режим нагріву резервуара ВВІМКНЕНИЙ
- d Режим нагріву резервуара ВИМКНЕНИЙ

5.4.2 Вмикання і вимикання

Режим обігріву/охолодження приміщення

УВАГА

Захист приміщення від замерзання. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: **Робота > Обігрів/охолодження приміщення**), захист приміщення від замерзання – якщо ввімкнений – може бути активований. Втім, при управлінні температурою води на виході й управлінні за допомогою зовнішнього кімнатного термостата захист НЕ гарантується.

1

Перейдіть до [C.2]: **Робота > Обігрів/охолодження приміщення**.

C.2

Робота

Обігрів/охолодження приміщення

Резервуар

Увімк.

Вимк.

2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	
---	--	--

Робота в режимі нагріву резервуара



УВАГА

Режим дезінфекції. Навіть якщо ви вимкнете режим обігріву бака ([C.3]: **Робота** > **Резервуар**), режим дезінфекції залишиться активним. Однак якщо ви вимкнете його під час дезінфекції, виникне помилка АН.

1	Перейдіть до [C.3]: Робота > Резервуар .	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	

5.5 Перегляд інформації

Спосіб перегляду інформації

1	Перейдіть до [8]: Інформація .	
---	---------------------------------------	--

Інформація, доступна для перегляду

У меню...	Можна зчитати...
[8.1] Дані енергоспоживання	Вироблена енергія, спожита електроенергія і спожитий газ
[8.2] Журнал збоїв	Історія несправностей
[8.3] Інформація про дилера	Контактний номер/номер служби технічної підтримки
[8.4] Датчики	Температура в приміщенні, зовнішня температура, температури води на виході,...
[8.5] Приводи	Стан/режим кожного виконавчого механізму Приклад: ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ насоса приладу
[8.6] Режими роботи	Поточний режим роботи Приклад: режим розмороження/повертання масла
[8.7] Про програму	Інформація щодо версії системи
[8.8] Стан з'єднання	Інформація про стан підключення блока, кімнатного термостата і WLAN.
[8.9] Час роботи	Загальна кількість годин роботи певних компонентів системи

5.6 Управління опаленням/охолодженням приміщення

5.6.1 Про управління опаленням/охолодженням приміщення

Управління опаленням/охолодженням приміщення, як правило, складається з таких етапів:

- 1 Налаштування режиму обслуговування приміщення
- 2 Управління температурою

Залежно від конфігурації системи та конфігурації монтажу застосовується різне управління температурою.

- Управління за допомогою кімнатного термостата
- Управління температурою води на виході
- Управління за допомогою зовнішнього кімнатного термостата

5.6.2 Налаштування режиму обслуговування приміщення

Про режими обслуговування приміщення

Ваш блок може бути моделлю опалення або опалення/охолодження:

- якщо ваш блок є моделлю опалення, він може нагрівати приміщення;
- якщо ваш блок є моделлю опалення/охолодження, він може як нагрівати, так і охолоджувати приміщення. Необхідно вказати системі, який режим обслуговування приміщення слід застосовувати.

Визначення того, чи встановлена модель з нагрівальним/охолоджувальним тепловим насосом

1	Перейдіть до [4]: Обігрів/охолодження приміщення.	
2	Перевірте, чи [4.1] Режим роботи присутній у списку і доступний для редагування. Якщо так, встановлена модель з нагрівальним/охолоджувальним тепловим насосом.	

Щоб вказати системі, який режим обслуговування приміщення слід застосовувати, можна:

Можна...	Місце
Перевірити, який режим обслуговування приміщення застосовується зараз.	Початковий екран
Установити режим обслуговування приміщення для постійного застосування.	Головне меню
Обмежити автоматичне переключення згідно з місячним графіком.	

Перевірка того, який режим обслуговування приміщення зараз застосовується

Режим обслуговування приміщення відображується на початковому екрані.

- Коли блок працює в режимі нагрівання, відображується піктограма .
- Коли блок працює в режимі охолодження, відображується піктограма .

Індикатор стану показує, чи працює блок зараз.

- Коли блок не працює, індикатор стану буде пульсувати синім кольором з інтервалом приблизно 5 секунд.

- Коли блок працює, індикатор стану буде постійно світитися синім кольором.

Встановлення режиму обслуговування приміщення

1	Перейдіть до [4.1]: Обігрів/охолодження приміщення > Режим роботи	
2	Виберіть одну з таких можливостей: ▪ Обігрівання: Тільки режим нагрівання ▪ Охолодження: Тільки режим охолодження ▪ Автоматичний: Режим роботи змінюється автоматично між обігрівом і охолодженням залежно від зовнішньої температури. Обмежено місячним періодом згідно з Розклад режиму роботи [4.2].	

Обмеження автоматичного переключення згідно з графіком

Умови: встановлений режим обслуговування приміщення **Автоматичний**.

1	Перейдіть до [4.2]: Обігрів/охолодження приміщення > Розклад режиму роботи .	
2	виберіть місяць.	
3	Для кожного місяця виберіть варіант. ▪ Реверсивний: Без обмеження ▪ Тільки обігрівання: Обмежено ▪ Тільки охолодження: Обмежено	
4	Підтвердьте зміни.	

Приклад: обмеження перемикання режимів

Коли	Обмеження
Впродовж холодного сезону. Приклад: жовтень, листопад, грудень, січень, лютий і березень.	Тільки обігрівання
Впродовж теплого сезону. Приклад: червень, липень і серпень.	Тільки охолодження
У міжсезоння. Приклад: квітень, травень і вересень.	Реверсивний

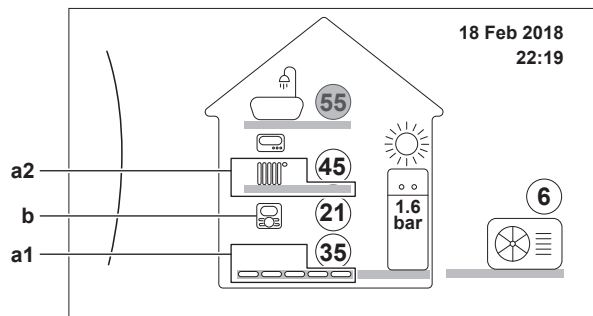
5.6.3 Визначення того, яке управління температурою застосовується

Визначення використовуваного способу управління температурою (метод 1)

Перевірте таблицю налаштувань монтажника, заповнену монтажником.

Визначення використовуваного способу управління температурою (метод 2)

Застосований спосіб управління температурою можна побачити на початковому екрані.



- a1 Випромінювач тепла основної зони (у даному прикладі Підігрів підлоги)
- a2 Випромінювач тепла додаткової зони (у даному приладі Радіатор). Якщо не відображається жодний значок, додаткової зони немає.
- b Тип кімнатного термостата основної зони:

Якщо b=...	То функція управління температурою...	
	Основна зона	Додаткова зона (якщо є)
	Управління за допомогою кімнатного термостата	Управління за допомогою зовнішнього кімнатного термостата
	Управління за допомогою зовнішнього кімнатного термостата	
Піктограма відсутня	Управління температурою води на виході	Управління температурою води на виході

5.6.4 Зміна бажаної температури в приміщенні

Під час управління температурою в приміщенні екран встановленого значення температури в приміщенні можна використовувати для перегляду та регулювання бажаної температури у приміщенні.

1	Перейдіть до [1]: Приміщення. 	
2	Налаштуйте бажану температуру в приміщенні. a Фактична температура у приміщенні b Бажана температура у приміщенні	

Якщо планування увімкнено після зміни бажаної температури в приміщенні

- Температура залишиться незмінною, поки не почнеться виконання чергової запланованої дії.

- Щойно запланована дія відбудеться, бажана температура в приміщенні повернеться до свого запланованого значення.

Запланованої поведінки можна уникнути, (тимчасово) вимкнувши планування.

Вимкнення планування температури у приміщенні

1	Перейдіть до [1.1]: Приміщення > Розклад.	
2	Виберіть опцію Ні.	

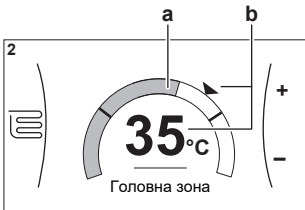
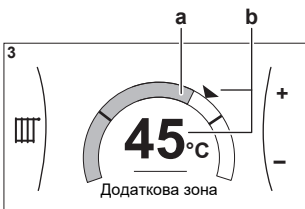
5.6.5 Зміна бажаної температури води на виході



ІНФОРМАЦІЯ

Вода на виході — це вода, яка подається до випромінювачів тепла. Бажана температура води на виході встановлюється монтажником відповідно до застосованого типу випромінювача тепла. Регулювання налаштувань температури води на виході необхідно здійснювати тільки за наявності проблем.

Для перегляду та регулювання бажаної температури води на виході можна застосовувати екран встановленого значення температури води на виході.

1	Перейдіть до [2]: Головна зона або [3]: Додаткова зона.	
	2  3 	
2	Налаштуйте бажану температуру води на виході. 2  3  a Фактична температура води на виході b Бажана температура води на виході	

Якщо планування увімкнено після зміни бажаної температури води на виході

- Температура залишиться незмінною, поки не почнеться виконання чергової запланованої дії.

- Щойно запланована дія відбудеться, бажана температура води на виході повернеться до свого запланованого значення.

Запланованої поведінки можна уникнути, (тимчасово) вимкнувши планування.

Вимкнення планування температури води на виході

1	Перейдіть до одного з таких пунктів. [2.1]: Головна зона > Розклад [3.1]: Додаткова зона > Розклад	
2	Виберіть опцію Ні .	

Увімкнення функції залежності від погоди для температури води на виході

Див. "5.9.4 Використання кривих залежності від погоди" [► 50].

5.7 Управління гарячою водою для побутових потреб

5.7.1 Про управління гарячою водою для побутових потреб

Залежно від режиму бака для ГВПП (налаштування монтажника) застосовується різне управління гарячою водою для побутових потреб:

- Тільки повторне обігрівання
- Розклад + повторне обігрівання
- Тільки розклад



ОБЕРЕЖНО

Додатковий нагрівач використовується для обмеження або дозволу роботи додаткового нагрівача на підставі щотижневої програми. Порада: щоб уникнути невдалого застосування функції дезінфекції, дозвольте роботу додаткового нагрівача (за допомогою щотижневої програми) впродовж щонайменше 4 годин, починаючи із запланованого запуску дезінфекції. Якщо час роботи додаткового нагрівача під час дезінфекції обмежений, ця функція НЕ буде успішною і відповідне попередження АН буде згенероване.



ІНФОРМАЦІЯ

У разі відображення коду помилки АН і відсутності переривання функції дезінфекції внаслідок відкриття крану гарячої води для побутових потреб рекомендується виконати такі дії.

- Коли вибраний режим **Тільки повторне обігрівання** або **Розклад + повторне обігрівання**, рекомендується програмувати запуск функції дезінфекції щонайменше на 4 години пізніше останнього використання великого об'єму гарячої води. Цей запуск може бути встановлений налаштуванням монтажника (функція дезінфекції).
- Коли вибраний режим **Тільки розклад**, рекомендується програмувати дію **Економія** за 3 години до запланованого запуску функції дезінфекції, щоб заздалегідь нагріти бак.

Якщо бак налаштовано на роботу в режимі метеозалежності, температура бака визначається автоматично за зовнішньою температурою. Детальніше див. у "5.9 Крива залежності від погоди" [► 47].

Визначення використовуваного режиму підготовки гарячої води для побутових потреб (метод 1)

Перегляньте таблицю налаштувань установника, заповнену установником.

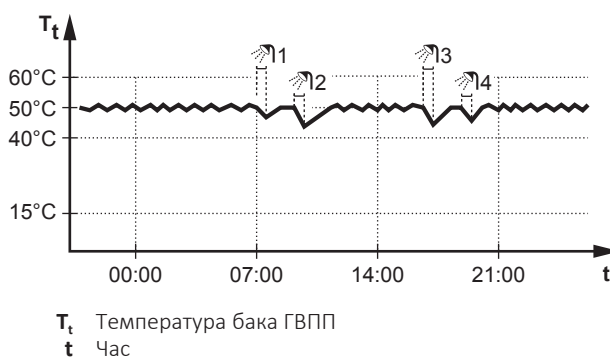
Визначення використовуваного режиму підготовки гарячої води для побутових потреб (метод 2)

1	Перейдіть до [5]: Резервуар.	
2	Перевірте, які елементи відображаються: [5.1] Режим швидкого обігрівання [5.2] Уставка комфорту [5.3] Уставка економії [5.4] Уставка повторного обігрівання [5.5] Розклад	

Якщо відображається...	То режим бака ГВПП =...
Тільки [5.1] Режим швидкого обігрівання	Тільки повторне обігрівання
Всі елементи за винятком [5.4] Уставка повторного обігрівання відображені	Тільки розклад
Всі елементи, включаючи [5.4] Уставка повторного обігрівання, відображені	Розклад + повторне обігрівання

5.7.2 Режим підігрівання

У режимі підігрівання бак ГВПП постійно нагрівається до температури, відображеної на початковому екрані (наприклад: 50°C), коли температура падає нижче певного значення.



ІНФОРМАЦІЯ

Ризик нестачі потужності для опалення в системі з баком гарячої води для побутових потреб, не оснащеним внутрішнім додатковим нагрівачем: у разі частого використання гарячої води для побутових потреб виникатимуть часті та довгі перерви в роботі опалення/охолодження приміщення при виборі такого режиму.

Резервуар > Режим обігрівання > Тільки повторне обігрівання.



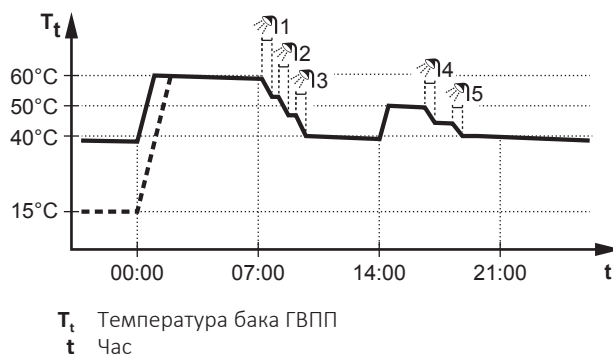
ІНФОРМАЦІЯ

Коли бак для ГВПП працює в режимі підігрівання, існує значний ризик проблем нестачі потужності та погіршення комфорту. У разі частій роботи в режимі підігрівання функція опалення/охолодження регулярно переривається.

5.7.3 Запланований режим

У режимі розкладу бак ГВПП виробляє гарячу воду згідно з графіком. Найкращим часом для вироблення гарячої води є нічний час, оскільки в цей час потреба в обігріві приміщення нижча.

Приклад:

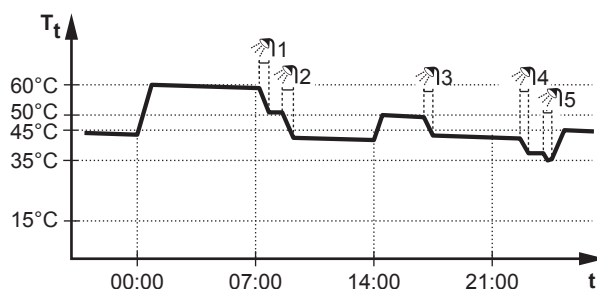


- Спочатку температура в баку ГВПП така сама, як і температура води для побутових потреб, що надходить в бак ГВПП, (наприклад: **15°C**).
- На 00:00 бак ГВПП запрограмований на нагрів води до попередньо заданого значення (наприклад: **Комфорт = 60°C**).
- Вранці відбувається споживання гарячої води й температура бака ГВПП знижується.
- О 14:00 бак ГВПП програмується на нагрів води до попередньо заданого значення (наприклад: **Економія = 50°C**). Гаряча вода знову доступна.
- Вдень і ввечері знову відбувається споживання гарячої води, і температура в баку ГВПП знову знижується.
- Наступного дня о 00:00 цикл повторюється.

5.7.4 Режим "запланований і підігрівання"

У режимі "запланований і підігрівання" управління гарячою водою для побутових потреб здійснюється так же, як і в запланованому режимі. Однак, коли температура в баку для ГВПП знижується нижче встановленого значення (=температура підігрівання баку – значення гістерезису; наприклад: 35°C), бак для ГВПП підігрівається, доки його температура не досягне заданого значення (наприклад: 45°C). Це забезпечує доступність мінімальної кількості гарячої води у будь-який час.

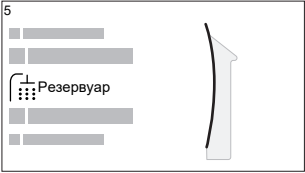
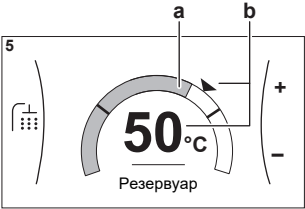
Приклад:



T_t Температура бака гарячої водопровідної води
 t Час

5.7.5 Зміна температури гарячої води для побутових потреб

У режимі **Тільки повторне обігрівання** для перегляду та регулювання температури гарячої води для побутових потреб можна застосовувати екран встановленого значення температури в баку.

1	Перейдіть до [5]: Резервуар. 	
2	Регулювання температури гарячої води для побутових потреб.  a Фактична температура гарячої води для побутових потреб b Бажана температура гарячої води для побутових потреб	

В інших режимах можна тільки переглядати екран встановленого значення, але не змінювати його. Замість цього можна змінити налаштування **Уставка комфорту** [5.2], **Уставка економії** [5.3] і **Уставка повторного обігрівання** [5.4].

Якщо бак налаштовано на роботу в режимі метеозалежності, температура бака визначається автоматично за зовнішньою температурою. Детальніше див. у "5.9 Крива залежності від погоди" [► 47].

5.7.6 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВП

Про режим інтенсивної роботи

Режим **швидкого обігрівання** дозволяє здійснювати нагрівання гарячої води для побутових потреб резервним або додатковим нагрівачем. Застосовуйте цей режим у ті дні, коли використання гарячої води перевищує звичайне.

Перевірка того, чи активний режим інтенсивної роботи

Якщо  відображається на початковому екрані, режим інтенсивної роботи активний.

Активуйте або деактивуйте **Режим швидкого обігрівання** таким чином:

1	Перейдіть до [5.1]: Резервуар > Режим швидкого обігрівання	
2	Вимк. або Увімк.: вимкнути чи увімкнути режим інтенсивної роботи.	

Приклад використання: негайно потрібно більше гарячої води

У вас виникла одна з ситуацій, зазначених нижче:

- Ви вже використали переважну частину гарячої води для побутових потреб.
- Ви не можете чекати наступної запланованої операції нагрівання бака для гарячої води для побутових потреб.

У такому разі можна активувати режим інтенсивної роботи. Бак для гарячої води для побутових потреб розпочне нагрівати воду до температури **Комфорт**.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Коли режим інтенсивної роботи активний, існує значний ризик проблем нестачі потужності опалення/охолодження та погіршення комфорту. У разі частого використання гарячої води для побутових потреб виникатимуть часті та довгі перерви у роботі опалення/охолодження приміщення.

5.8 Встановлені значення та графіки

5.8.1 Використання встановлених значень

Інформація про попередньо задані значення

Для деяких налаштувань системи можна визначити встановлені значення. Ці значення необхідно встановити тільки один раз, а потім їх можна знову використовувати на інших екранах, таких як екран планування. Якщо пізніше буде потрібно змінити значення, це необхідно виконати тільки в одному місці.

Можливі попередньо задані значення

Можна задати наступні користувацькі встановлені значення:

Встановлене значення		Де використовується
Температури бака нижче [5] Резервуар Обмеження: Застосовується тільки якщо присутній бак ГВПП.	[5.2] Уставка комфорту	Ці встановлені значення можна використовувати у [5.5] Розклад (екран тижневого графіка для бака ГВПП), якщо задано один із режимів роботи бака ГВПП: ▪ Тільки розклад ▪ Розклад + повторне обігрівання
	[5.3] Уставка економії	
	[5.4] Уставка повторного обігрівання	Це встановлене значення використовується програмним забезпеченням, якщо задано режим роботи бака ГВПП Розклад + повторне обігрівання.

Встановлене значення		Де використовується
Тариф на електроенергію нижче [7.5] Налаштування користувача > Тариф на електроенергію Обмеження: Застосовується тільки якщо Бівалентний режим активовано установником.	[7.5.1] Високий	Ці встановлені значення можна використовувати у [7.5.4] Розклад (екран тижневого графіка для тарифів на енергоносії). Див. "5.8.4 Встановлення цін на енергію" [▶ 45].
	[7.5.2] Середній	
	[7.5.3] Низький	

На додаток до користувацьких встановлених значень, система також містить певні системні встановлені значення, які можна використовувати при програмуванні графіків.

Приклад: У [7.4.2] Налаштування користувача > Тихий > Розклад (тижневий графік, який визначає, коли і з яким рівнем тихого режиму працюватиме прилад) можна використовувати наступні системні встановлені значення: **Тихий/Тихіший/Максимально тихий**.

5.8.2 Застосування та програмування графіків

Інформація про розклади

Залежно від конфігурації системи та налаштувань, використаних монтажником, можуть бути доступними графіки для кількох елементів управління.

Можна...	Див.:
Задати графік активації конкретних елементів управління.	"Екран активації" у "Можливі графіки" [▶ 38]
Виберіть графік, який ви хочете застосовувати зараз для елемента управління. Система містить певні заздалегідь складені графіки. Можна:	
Дізнатися, який графік обрано зараз.	"Графік/Елемент управління" у "Можливі графіки" [▶ 38]
Оберіть інший графік, якщо потрібно.	"Оберіть графік, який ви хочете застосувати зараз" [▶ 37]
Запрограмувати власні розклади, якщо стандартні розклади не підходять. Дії, які можна запрограмувати, залежать від функцій управління.	"Можливі дії" у "Можливі графіки" [▶ 38] "5.8.3 Екран графіка: приклад" [▶ 41]

Оберіть графік, який ви хочете застосувати зараз

1	Перейдіть до графіка для конкретного елемента управління. Див. "Графік/Елемент управління" у "Можливі графіки" [▶ 38]. Приклад: Щоб налаштувати графік для бажаної температури в приміщенні в режимі обігріву, перейдіть до [1.2] Приміщення > Розклад обігрівання.	
----------	--	--

2	Виберіть назву поточного графіка.	
3	Виберіть опцію Обрати.	
4	Виберіть графік, який ви хочете застосувати зараз.	



Можливі графіки

У таблиці містить наступна інформація:

- **Графік/Елемент управління:** У цьому стовпці показано, де можна дізнатися про поточний обраний графік для конкретного елемента управління. Якщо потрібно, можна:
 - Обрати інший графік. Див. "Оберіть графік, який ви хочете застосувати зараз" [▶ 37].
 - Запрограмувати свій власний графік. Див. "5.8.3 Екран графіка: приклад" [▶ 41].
- **Заздалегідь складені графіки:** Кількість доступних заздалегідь складених графіків у системі для конкретного елемента управління. Якщо потрібно, можна запрограмувати свій власний графік.
- **Екран активації:** Для більшості елементів управління графік застосовується тільки якщо він був активований на своєму відповідному екрані активації. У цьому пункті показано, де його можна активувати.
- **Можливі дії:** Дії, які можна використовувати при програмуванні графіка. Для більшості графіків можна запрограмувати до 6 дій на день.

Графік/Елемент управління	Опис
[1.2] Приміщення > Розклад обігрівання Програмування графіка для бажаної температури в приміщенні в режимі опалення.	Заздалегідь складені графіки: 3 Екран активації: [1.1] Розклад Можливі дії: Температури в межах діапазону.
[1.3] Приміщення > Розклад охолодження Програмування графіка для бажаної температури в приміщенні в режимі охолодження.	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: [1.1] Розклад Можливі дії: Температури в межах діапазону.

Графік/Елемент управління	Опис
[2.2] Головна зона > Розклад обігрівання Програмування графіка бажаної температури води на виході для основної зони в режимі опалення.	Заздалегідь складені графіки: 3 Екран активації: [2.1] Розклад Можливі дії: - У випадку застосування кривої метеозалежності: Зміна температур в межах діапазону. - В іншому випадку: Температури в межах діапазону
[2.3] Головна зона > Розклад охолодження Програмування графіка бажаної температури води на виході для основної зони в режимі охолодження.	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: [2.1] Розклад Можливі дії: - У випадку застосування кривої метеозалежності: Зміна температур в межах діапазону. - В іншому випадку: Температури в межах діапазону
[3.2] Додаткова зона > Розклад обігрівання Графік, який визначає, чи може система здійснювати обігрів додаткової зони в режимі обігріву.	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: [3.1] Розклад Можливі дії: Вимк.: Система НЕ може здійснювати обігрів додаткової зони. Увімк.: Система може здійснювати обігрів додаткової зони.
[3.3] Додаткова зона > Розклад охолодження Графік, який визначає, чи може система здійснювати охолодження додаткової зони в режимі охолодження.	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: [3.1] Розклад Можливі дії: Вимк.: Система НЕ може здійснювати охолодження додаткової зони. Увімк.: Система може здійснювати охолодження додаткової зони.
[4.2] Обігрів/охолодження приміщення > Розклад режиму роботи Графік (місячний) роботи приладу в режимі обігріву і в режимі охолодження.	Див. "Встановлення режиму обслуговування приміщення" [► 29].

Графік/Елемент управління	Опис
[5.5] Резервуар > Розклад Програмування графіка температури бака гарячої води для побутових потреб відповідно до звичайних потреб у гарячій воді.	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: Не застосовується. Цей графік автоматично активується, якщо обрано один із режимів роботи бака ГВПП: ▪ Тільки розклад ▪ Розклад + повторне обігрівання Можливі дії: ▪ Комфорт: Коли розпочати нагрів бака до заданого користувачем встановленого значення [5.2] Уставка комфорту. ▪ Економія: Коли розпочати нагрів бака до заданого користувачем встановленого значення [5.3] Уставка економії. ▪ Зупинка: Коли зупинити нагрів бака, навіть якщо бажаної температури бака ще не досягнуто. Примітка: У режимі Розклад + повторне обігрівання система також враховує введені користувачем встановлені значення [5.4] Уставка повторного обігрівання.
[7.4.2] Налаштування користувача > Тихий > Розклад Програмування графіка, коли і з яким рівнем тихого режиму повинен працювати прилад.	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: [7.4.1] Активація (доступно тільки для установників). Можливі дії: Можна використовувати наступні системні встановлені значення: ▪ Вимк. ▪ Тихий ▪ Тихіший ▪ Максимально тихий Див. "Про тихий режим" [► 53].
[7.5.4] Налаштування користувача > Тариф на електроенергію > Розклад Програмування часу дії певного тарифу на електроенергію.	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: Не застосовується Можливі дії: Можна використовувати наступні системні встановлені значення: ▪ Високий ▪ Середній ▪ Низький Див. "5.8.4 Встановлення цін на енергію" [► 45].

Графік/Елемент управління	Опис
Обмеження: Доступно тільки для установників. [9.4.2] Налаштування установника > Допоміжний нагрівач > Розклад дозволу роботи допоміжного нагрівача	Заздалегідь складені графіки: 1 Екран активації: Не застосовується Можливі дії: Можна запрограмувати 2 дії на день. ■ Вимк.: Робота допоміжного нагрівача НЕ дозволяється. ■ Увімк.: Робота допоміжного нагрівача дозволяється.

5.8.3 Екран графіка: приклад

Цей приклад показує, як встановити графік температури в приміщенні в режимі опалення для основної зони.

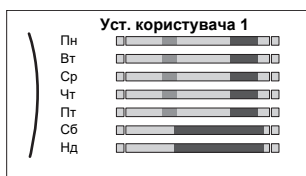


ІНФОРМАЦІЯ

Процедури програмування інших графіків є такими ж.

Програмування графіка: огляд

Приклад: необхідно запрограмувати такий графік.



Необхідні умови: Графік температури в приміщенні доступний, тільки якщо управління кімнатним термостатом активне. Якщо активоване управління температурою води на виході, замість цього можна запрограмувати графік для основної зони.

1. Перейдіть до графіка.
2. (додатково) Очистити вміст всього тижневого графіка або вміст обраного графіка дня.
3. Запрограмуйте графік для **Понеділок**.
4. Скопіюйте графік в інші дні тижня.
5. Запрограмуйте графік для **Субота** і скопіюйте його у **Неділя**.
6. Введіть назву графіка.

Щоб перейти до графіка

1	Перейдіть до [1.1]: Приміщення > Розклад.	
2	Встановіть значення для запланованого режиму Так .	
3	Перейдіть до [1.2]: Приміщення > Розклад обігрівання.	

Щоб очистити вміст тижневого графіка

1	Виберіть назву поточного графіка.	
2	Виберіть опцію Видалити.	
3	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	



Щоб очистити вміст денного графіка

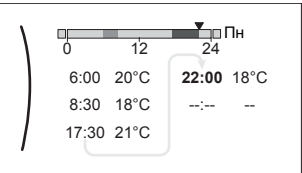
1	Оберіть день, вміст якого ви бажаєте очистити. Наприклад П'ятниця	
2	Виберіть опцію Видалити.	
3	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	



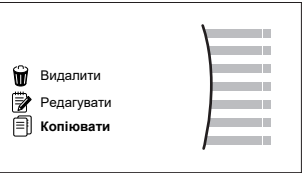
Щоб запрограмувати графік для Понеділок

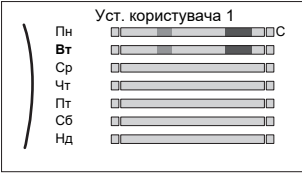
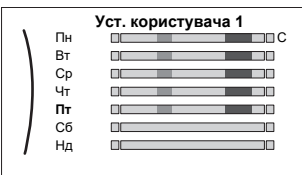
1	Виберіть опцію Понеділок.	
2	Виберіть опцію Редагувати.	



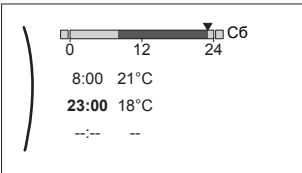
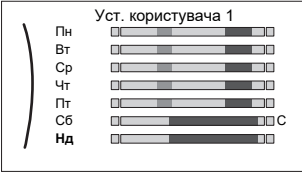
3	Використайте ліву ручку налаштування, щоб вибрати запис, і відредагуйте запис за допомогою правої ручки налаштування. На кожен день можна запрограмувати до 6 операцій. На смузі колір, який позначає високу температуру, темніший за колір, який позначає низьку температуру.  Примітка: Щоб очистити операцію, установіть її час ідентичним часу попередньої операції.	
4	Підтвердьте зміни. Результат: Графік на понеділок заданий. Значення останньої операції дійсне до наступної запрограмованої операції. У цьому прикладі понеділок є першим запрограмованим днем. Таким чином, остання запрограмована операція буде дійсною до першої операції наступного понеділка.	

Щоб скопіювати графік в інші дні тижня

1	Виберіть опцію Понеділок. 	
2	Виберіть опцію Копіювати.  Результат: Поруч із скопійованим днем відображається "С".	
3	Виберіть опцію Вівторок. 	

4	Виберіть опцію Вставити.  Результат: 	
5	Повторіть цю операцію для всіх інших днів тижня. 	—

Програмування графіка для Субота і копіювання його в Неділя

1	Виберіть опцію Субота .	
2	Виберіть опцію Редагувати .	
3	Використайте ліву ручку налаштування, щоб вибрати запис, і відредагуйте запис за допомогою правої ручки налаштування. 	 
4	Підтвердьте зміни.	
5	Виберіть опцію Субота .	
6	Виберіть опцію Копіювати .	
7	Виберіть опцію Неділя .	
8	Виберіть опцію Вставити. Результат: 	

Перейменування графіка

1	Виберіть назву поточного графіка.	
2	Виберіть опцію Перейменувати .	
3	(додатково) Щоб видалити поточну назву графіка, переглядайте список символів, поки не з'явиться , після чого натисніть його для видалення попереднього символу. Повторіть для кожного символу назви графіка.	
4	Щоб ввести назву поточного графіка, перегляньте список символів і підтвердьте вибраний символ. Назва графіка може містити не більше 15 символів.	
5	Підтвердьте нову назву.	



ІНФОРМАЦІЯ

Не всі графіки можна перейменувати.

Приклад застосування: Робота здійснюється у 3-змінній системі

При роботі у 3-змінній системі можна виконати такі дії:

- 1 Запрограмуйте 3 графіки температури в приміщенні та призначте їм відповідні назви. **Приклад:** РанняЗміна, ДеннаЗміна і ПізняЗміна
- 2 Виберіть графік, який ви хочете застосувати зараз.

5.8.4 Встановлення цін на енергію

У системі можна встановити такі ціни на енергію:

- фіксовану вартість газу
- 3 рівні вартості електроенергії
- таймер тижневого розкладу для вартості електроенергії.

Приклад: Як налаштувати вартість енергії в інтерфейсі користувача?

Вартість	Значення в навігаційному ланцюжку
Газ: 5,3 євроцентів/кВт.год	[7.6]=5,3
Електроенергія: 12 євроцентів/кВт.год	[7.5.1]=12

Встановлення ціни на газ

1	Перейдіть до [7.6]: Налаштування користувача > Ціна газу.	
2	Виберіть правильну ціну на газ.	

3	Підтвердьте зміни.	
---	--------------------	---

**ІНФОРМАЦІЯ**

Значення ціни коливається у межах 0,00~990 грошових одиниць/кВт·год (з 2 десятковими знаками).

Встановлення ціни на електроенергію

1	Перейдіть до [7.5.1]/[7.5.2]/[7.5.3]: Налаштування користувача > Тариф на електроенергію > Високий/Середній/Низький.	
2	Виберіть правильну ціну на електроенергію.	
3	Підтвердьте зміни.	
4	Повторіть ці дії для всіх трьох цін на електроенергію.	—

**ІНФОРМАЦІЯ**

Значення ціни коливається у межах 0,00~990 грошових одиниць/кВт·год (з 2 десятковими знаками).

**ІНФОРМАЦІЯ**

Якщо графік не встановлений, враховується Тариф на електроенергію для Високий.

Встановлення таймера графіка цін на електроенергію

1	Перейдіть до [7.5.4]: Налаштування користувача > Тариф на електроенергію > Розклад.	
2	Запрограмуйте вибір за допомогою екрана планування. Ціни на електроенергію Високий, Середній і Низький можна встановити відповідно до розцінок постачальника електроенергії.	—
3	Підтвердьте зміни.	

**ІНФОРМАЦІЯ**

Значення відповідають раніше встановленим значенням ціни на електроенергію Високий, Середній і Низький. Якщо графік не встановлений, враховується ціна на електроенергію для Високий.

Про ціни на енергію в разі пільги на кВт·год відновлюваної енергії

Пільга може враховуватися при встановленні цін на енергію. Хоча поточна вартість може збільшуватися, загальні експлуатаційні витрати з урахуванням компенсації будуть оптимізованими.

**УВАГА**

Не забудьте змінити налаштування цін на енергію після закінчення пільгового періоду.

Встановлення ціни на газ у разі пільги на кВт·год відновлюваної енергії

Обчисліть значення ціни на газ за такою формулою:

- Діюча ціна на газ + (пільга/кВт·год × 0,9)

Для ознайомлення з процедурою встановлення ціни на газ див. "Встановлення ціни на газ" [► 45].

Встановлення ціни на електроенергію в разі пільги на кВт·год відновлюваної енергії

Обчисліть значення ціни на електроенергію за такою формулою.

- Діюча ціна на електроенергію+пільга/кВт·год

Для ознайомлення з процедурою встановлення ціни на електроенергію див. "Встановлення ціни на електроенергію" [► 46].

приклад

Це лише приклад, і використані в ньому ціни та/або значення НЕ є точними.

Дані	Ціна/кВт·год
Ціна на газ	4,08
Ціна на електроенергію	12,49
Пільга за відновлювану теплову енергію на кВт·год	5

Обчислення ціни на газ

Ціна на газ=діюча ціна на газ+(пільга/кВт·год×0,9)

Ціна на газ=4,08+(5×0,9)

Ціна на газ=8,58

Обчислення ціни на електроенергію

Ціна на електроенергію=діюча ціна на електроенергію+пільга/кВт·год

Ціна на електроенергію=12,49+5

Ціна на електроенергію=17,49

Ціна	Значення в навігаційному ланцюжку
Газ: 4,08 /кВт·год	[7.6]=8,6
Електроенергія: 12,49 /кВт·год	[7.5.1]=17

5.9 Крива залежності від погоди

5.9.1 Що таке крива залежності від погоди?

Робота в режимі метеозалежності

Якщо блок працює в метеозалежному режимі, то потрібна температура води на виході або температура в резервуарі визначається автоматично на основі зовнішньої температури. Для цього до нього підключається датчик температури, встановлений на північній стіні будівлі. При зниженні або підвищенні зовнішньої температури блок відразу ж компенсує її зміну. Таким чином, блок зможе підвищувати або знижувати температуру води на виході або в резервуарі без очікування сигналу від термостата. За рахунок більш швидкого реагування виключаються великі стрибки температури в приміщенні і температури води в точках її відбору.

Переваги

При роботі в метеозалежному режимі знижується енергоспоживання.

Крива метеозалежності

Блок здійснює компенсацію зміни температури на основі кривих залежності від погоди. Ця крива визначає необхідну температуру в резервуарі або води на виході при різних зовнішніх температурах. Оскільки нахил цієї кривої залежить від місцевих умов, як-от клімату й утеплення будівлі, установник або користувач може виконати її настройку.

Типи кривих залежності від погоди

Є 2 типи кривих залежності від погоди:

- Крива за 2 точками
- Крива з нахилом і зсувом

Тип кривої, використовуваної при завданні параметрів, залежить від ваших особистих переваг. Див. "5.9.4 Використання кривих залежності від погоди" [► 50].

Доступність

Крива залежності від погоди може використовуватися для:

- Основна зона - нагрів
- Основна зона - охолодження
- Додаткова зона - нагрів
- Додаткова зона - охолодження
- Резервуар (доступно тільки для установників)



ІНФОРМАЦІЯ

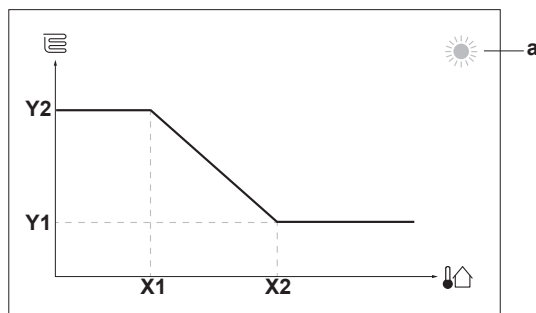
Для роботи в метеозалежному режимі задайте правильну уставку для основної зони, додаткової зони або резервуара. Див. "5.9.4 Використання кривих залежності від погоди" [► 50].

5.9.2 Крива за 2 точками

Задайте криву залежності від погоди за двома наступними уставками:

- Задане значення (X1, Y2)
- Задане значення (X2, Y1)

Приклад



Елемент	Опис
a	Обрана зона залежності від погоди: ☀: Опалення основної зони або додаткової зони ❄: Охолодження основної зони або додаткової зони 🔥: Гаряча вода для побутових потреб
X1, X2	Приклади зовнішньої температури навколишнього середовища
Y1, Y2	Приклади бажаної температури бака або температури води на виході. Символ відповідає випромінювачу тепла даної зони: 🏠: Система обігріву підлоги 🌀: Вентиляторний конвектор 🔥: Радіатор 🛀: Бак з гарячою водою для побутових потреб
Можливі дії на цьому екрані	
🔍...	Перехід по значенням температури.
○...●	Зміна температури.
○...🏠	Перехід до наступної температури.
🏠...○	Підтвердження змін та початок їх застосування.

5.9.3 Крива з нахилом і зсувом

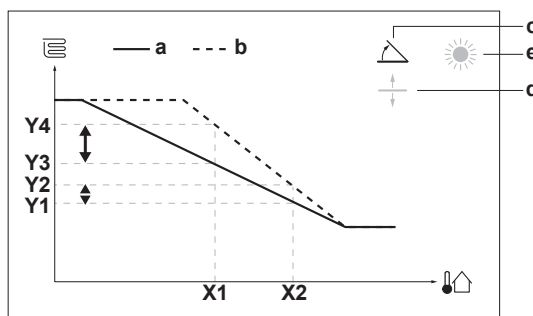
Нахил і зсув

Задайте криву метеозалежності за її нахилом і зсувом:

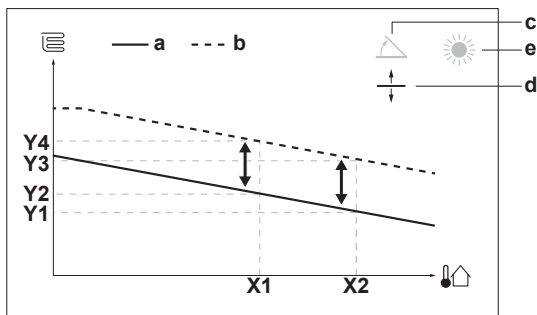
- Якщо змінити **нахил**, то за різних температур навколишнього повітря буде різне збільшення чи зменшення температури води на виході. Наприклад, якщо температури води на виході в цілому задовільна, але за низьких температур навколишнього повітря стає заниженою, то збільште нахил, щоб при пониженні температур навколишнього повітря вода на виході нагрівалася до більш високої температури.
- Якщо змінити **зсув**, то за різних температур навколишнього повітря буде однакове збільшення чи зменшення температури води на виході. Наприклад, якщо за різних температур навколишнього повітря вода на виході завжди трохи холодніша, ніж потрібно, то збільште зміщення, щоб температура води на виході однаково підвищувалася за всіх температур навколишнього повітря.

Приклади

Крива метеозалежності, коли вибрано нахил:



Крива метеозалежності, коли вибрано зсув:



Елемент	Опис
a	Крива метеозалежності до змін.
b	Крива метеозалежності після змін (для прикладу): ▪ Якщо змінено нахил, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на більшу величину, ніж преференційна температура в точці X2. ▪ Якщо змінено зсув, то нова преференційна температура в точці X1 збільшиться на таку саму величину, що й преференційна температура в точці X2.
c	Нахил
d	Зсув
e	Обрана зона залежності від погоди: ▪ ☀️: Опалення основної зони або додаткової зони ▪ ❄️: Охолодження основної зони або додаткової зони ▪ 🚿: Гаряча вода для побутових потреб
X1, X2	Приклади зовнішньої температури навколишнього середовища
Y1, Y2, Y3, Y4	Приклади бажаної температури бака або температури води на виході. Символ відповідає випромінювачу тепла даної зони: ▪ 🛏️: Система обігріву підлоги ▪ 🪴: Вентиляторний конвектор ▪ 🪱: Радіатор ▪ 🛎️: Бак з гарячою водою для побутових потреб

Можливі дії на цьому екрані	
	Оберіть нахил або зсув.
	Збільште або зменште нахил/зсув.
	Якщо обрано нахил: задайте нахил і перейдіть до зсуву. Якщо обрано зсув: задайте зсув.
	Підтвердьте зміни та поверніться в підменю.

5.9.4 Використання кривих залежності від погоди

Виконайте настройку кривих метеозалежності наступним чином:

Визначте режим уставок

Щоб використовувати криву метеозалежності, потрібно вибрати правильний режим уставок:

Перейдіть в режим уставок ...	Оберіть режим уставок ...
Основна зона – нагрів	
[2.4] Головна зона > Режим уставки	Метеозалежне обігрівання, фіксоване охолодження АБО Залежить від погоди
Основна зона – охолодження	
[2.4] Головна зона > Режим уставки	Залежить від погоди
Додаткова зона – нагрів	
[3.4] Додаткова зона > Режим уставки	Метеозалежне обігрівання, фіксоване охолодження АБО Залежить від погоди
Додаткова зона – охолодження	
[3.4] Додаткова зона > Режим уставки	Залежить від погоди
Бак	
[5.B] Резервуар > Режим уставки	Обмеження: Доступно тільки для установників. Залежить від погоди

Зміна типу кривої метеозалежності

Щоб змінити тип кривої для всіх зон (головна і додаткові) і резервуара, перейдіть до [2.E] Головна зона > Тип кривої метеозалежності.

Обраний тип кривої можна також знайти наступним чином:

- [3.C] Додаткова зона > Тип кривої метеозалежності
- [5.E] Резервуар > Тип кривої метеозалежності

Обмеження: Доступно тільки для установників.

Зміна кривої метеозалежності

Зона	Перейдіть до ...
Основна зона – нагрів	[2.5] Головна зона > Графік метеозалежності обігрівання
Основна зона – охолодження	[2.6] Головна зона > Графік метеозалежності охолодження
Додаткова зона – нагрів	[3.5] Додаткова зона > Графік метеозалежності обігрівання
Додаткова зона – охолодження	[3.6] Додаткова зона > Графік метеозалежності охолодження
Бак	Обмеження: Доступно тільки для установників. [5.C] Резервуар > Крива метеозалежності

**ІНФОРМАЦІЯ****Максимальна і мінімальна уставки**

Криву можна налаштувати тільки з температурами, які знаходяться між заданими мінімальною і максимальною уставками для відповідної зони або для резервуара. При досягненні максимальної або мінімальної уставки крива стане горизонтальною.

Точна настройка кривої метеозалежності: крива з нахилом і зсувом

Нижче в таблиці пояснюється точна настройка кривої метеозалежності будь-якої зони або резервуара:

Ваші відчуття ...		Точна настройка з нахилом і зсувом:	
За звичайних температур зовні ...	За низьких температур зовні ...	Нахил	Зсув
ОК	Холодно	↑	—
ОК	Спекотно	↓	—
Холодно	ОК	↓	↑
Холодно	Холодно	—	↑
Холодно	Спекотно	↓	↑
Спекотно	ОК	↑	↓
Спекотно	Холодно	↑	↓
Спекотно	Спекотно	—	↓

Точна настройка кривої метеозалежності: крива за 2 точками

Нижче в таблиці пояснюється точна настройка кривої метеозалежності будь-якої зони або резервуара:

Ваші відчуття ...		Точна настройка за допомогою уставок:			
За звичайних температур зовні ...	За низьких температур зовні ...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
ОК	Холодно	↑	—	↑	—
ОК	Спекотно	↓	—	↓	—
Холодно	ОК	—	↑	—	↑
Холодно	Холодно	↑	↑	↑	↑
Холодно	Спекотно	↓	↑	↓	↑
Спекотно	ОК	—	↓	—	↓
Спекотно	Холодно	↑	↓	↑	↓
Спекотно	Спекотно	↓	↓	↓	↓

^(a) Див. "5.9.2 Крива за 2 точками" [► 48].

5.10 Додаткові функції

5.10.1 Налаштування часу й дати

1	Перейдіть до [7.2] Налаштування користувача > Час/дата.	
---	---	--

5.10.2 Застосування тихого режиму

Про тихий режим

Тихий режим можна застосовувати для зменшення звуку роботи зовнішнього блока. Однак це також зменшує продуктивність опалення/охолодження за допомогою системи. Існує кілька рівнів тихого режиму.

Установник може:

- Повністю деактивувати тихий режим
- Вручну активувати рівень тихого режиму
- Дозволити користувачу програмувати розклад тихого режиму
- Налаштувати обмеження згідно з місцевими нормами

Якщо дозволено установником, користувач може програмувати розклад тихого режиму.



ІНФОРМАЦІЯ

Якщо температура на вулиці нижче нуля, ми рекомендуємо НЕ застосовувати найтихіший рівень.

Перевірка того, чи активний тихий режим

Якщо відображається на початковому екрані, тихий режим активний.

Запрограмувати розклад тихого режиму

Обмеження: Доступно тільки якщо ввімкнено установником.

1	Перейдіть до [7.4.2]: Налаштування користувача > Тихий > Розклад.	
2	Запрограмувати розклад. Можливі дії: Можна використовувати наступні системні встановлені значення: ▪ Вимк. ▪ Тихий ▪ Тихіший ▪ Максимально тихий Для отримання додаткової інформації щодо планування див. "5.8.2 Застосування та програмування графіків" [▶ 37].	—

5.10.3 Застосування режиму відпустки

Про режим відпустки

Під час вихідних днів даний режим вихідних можна застосовувати з метою відхилення від звичайного розкладу без необхідності змінювати його. Коли режим відпустки активний, функції опалення/охолодження приміщення і гарячої води для побутових потреб будуть вимкнені. Функції захисту від замерзання та дезінфекції залишаються активними.

Типова послідовність дій

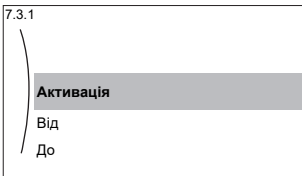
Зазвичай режим вихідних включає наступні стадії:

- 1 Активація режиму вихідних.
- 2 Встановлення дат початку і закінчення відпустки.

Перевірка того, чи режим відпустки активований і/або діє

Якщо  відображається на початковому екрані, режим вихідних активний.

Налаштування режиму вихідного дня

1	Активуйте режим відпустки.	—
	Перейдіть до [7.3.1]: Налаштування користувача > Вихідний > Активація. 	
	Виберіть опцію Увімк.	
2	Встановіть перший день відпустки.	—
	Перейдіть до [7.3.2]: Від.	
	Виберіть дату.	 
	Підтвердьте зміни.	
3	Встановіть останній день відпустки.	—
	Перейдіть до [7.3.3]: До.	
	Виберіть дату.	 
	Підтвердьте зміни.	

5.10.4 Використання WLAN

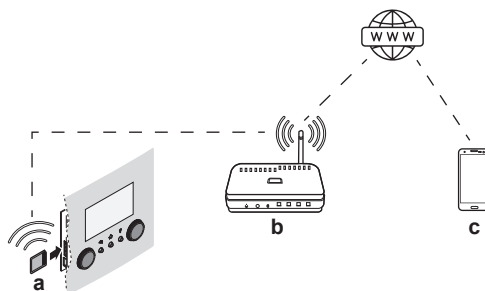
**ІНФОРМАЦІЯ**

Обмеження: Налаштування WLAN видимі тільки якщо картридж бездротової локальної мережі вставлений в інтерфейс користувача.

Детальніше про картридж бездротової локальної мережі

Картридж бездротової локальної мережі призначений для підключення системи до мережі Інтернет. У цьому випадку ви, як користувач, можете управляти системою за допомогою додатку ONECTA.

Для цього потрібні наступні компоненти:

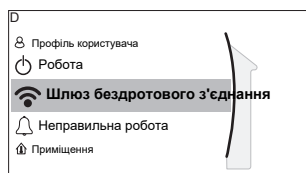


a	Картридж бездротової локальної мережі	Картридж бездротової локальної мережі повинен бути вставлений в інтерфейс користувача.
b	Маршрутизатор	Постачається окремо.
c	Смартфон + додаток	На смартфоні користувача повинен бути встановлений додаток ONECTA. Див.: http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/



Налаштування

Для налаштування додатку ONECTA дотримуйтеся інструкцій, що наводяться в додатку. У процесі налаштування буде потрібно виконати наступні дії та скористатися наступними елементами інтерфейсу користувача:



[D] Шлюз бездротового з'єднання

[D.1] Режим

[D.2] Перезавантаження

[D.3] WPS

[D.4] Вилучити з хмари

[D.5] Підключення до домашньої мережі

[D.6] Підключення до хмари

[D.1] **Режим:** Увімкніть режим AP (картридж бездротової локальної мережі працюватиме в режимі точки доступу):

1	Перейдіть до [D.1]: Шлюз бездротового з'єднання > Режим.	
2	На екрані Увімкнути режим точки доступу оберіть Так.	

[D.2] **Перезавантаження:** Перезавантажити картридж бездротової локальної мережі:

1	Перейдіть до [D.2]: Шлюз бездротового з'єднання > Перезавантаження.	
2	На екрані Перезавантаження шлюзу оберіть ОК.	

[D.3] **WPS:** Підключити картридж бездротової локальної мережі до маршрутизатора:



ІНФОРМАЦІЯ

Скористатися цією функцією можна тільки якщо вона підтримується версією ПЗ картриджа бездротової локальної мережі й версією додатку ONECTA.

1	Перейдіть до [D.3]: Шлюз бездротового з'єднання > WPS.	
2	На екрані WPS оберіть Так.	

[D.4] **Вилучити з хмари:** Відключити картридж бездротової локальної мережі від хмари:

1	Перейдіть до [D.4]: Шлюз бездротового з'єднання > Вилучити з хмари.	
2	На екрані Вилучити з хмари оберіть Так.	

[D.5] **Підключення до домашньої мережі:** Зчитати стан з'єднання з домашньою мережею:

1	Перейдіть до [D.5]: Шлюз бездротового з'єднання > Підключення до домашньої мережі.	
2	Зчитати стан з'єднання: ▪ Відключено від [WLAN_SSID] ▪ Підключено до [WLAN_SSID]	

[D.6] **Підключення до хмари:** Зчитати стан з'єднання з хмарою:

1	Перейдіть до [D.6]: Шлюз бездротового з'єднання > Підключення до хмари.	
2	Зчитати стан з'єднання: ▪ Немає з'єднання ▪ З'єднано	

6 Поради щодо енергозбереження

Поради щодо температури в приміщенні

- Переконайтеся, що бажана температура в приміщенні НІКОЛИ не є занадто високою (у режимі нагрівання) або занадто низькою (у режимі охолодження), але ЗАВЖДИ відповідає дійсним потребам. Кожний заощаджений градус може зекономити до 6% витрат на опалення/охолодження.
- НЕ підвищуйте/знижуйте бажану температуру в приміщенні, щоб прискорити нагрівання/охолодження приміщення. Повітря в приміщенні НЕ буде нагріватися/охолоджуватися швидше.
- Коли система містить повільні випромінювачі тепла (наприклад, система обігріву підлоги), уникайте великих коливань бажаної температури в приміщенні та НЕ дозволяйте температурі в приміщенні падати занадто низько або зростати занадто високо. Повторний нагрів/охолодження приміщення потребуватиме більше часу та енергії.
- Для організації належного опалення або охолодження приміщення використовуйте тижневий графік. У разі необхідності від графіка можна легко відхилитися.
 - Для коротких періодів: заплановану температуру в приміщенні можна скасувати до наступної запланованої операції. **Приклад:** коли у вас гості або ви відсутні впродовж декількох годин.
 - Для довгих періодів: можна використати режим відпустки.

Поради щодо температури води на виході

- В режимі опалення нижча бажана температура води на виході веде до меншого споживання електроенергії і кращої ефективності. У режимі охолодження навпаки.
- Встановіть бажану температуру води на виході відповідно до застосованого типу випромінювача тепла. **Приклад:** Система обігріву підлоги, розрахована на нижчу температуру води на виході, ніж радіатори та конвектори для теплового насоса.

Поради щодо температури в баку для ГВПП

- Для організації належної підготовки гарячої води для побутових потреб використовуйте тижневий графік (ТІЛЬКИ в режимі розкладу).
 - Запрограмуйте нагрів бака для ГВПП до заздалегідь встановленого значення (**Комфорт** = вища температура в баку для ГВПП) впродовж ночі, оскільки в цей час вимоги до опалення приміщення нижчі.
 - Якщо нагрівання бака ГВПП один раз впродовж ночі НЕДОСТАТНЬО, запрограмуйте додаткове нагрівання бака ГВПП до встановленого значення (**Економія** = нижча температура в баку ГВПП) впродовж дня.
- Впевніться, що бажана температура в баку для ГВПП НЕ занадто висока. **Приклад:** після встановлення щоденно знижуйте температуру в баку для ГВПП на 1°C і перевіряйте, чи такої кількості гарячої води вистачає.
- Запрограмуйте УВІМКНЕННЯ насоса гарячої води для побутових потреб ТІЛЬКИ впродовж тих періодів дня, коли гаряча вода потрібна негайно. **Приклад:** вранці та ввечері.

7 Обслуговування та сервіс

7.1 Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування

Монтажник повинен проводити щорічне технічне обслуговування. Контактний номер/номер служби технічної підтримки можна з'ясувати за допомогою інтерфейсу користувача.

1	Перейдіть до [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
----------	---	--

Ви як кінцевий користувач повинні:

- утримувати зону навколо блока чистою;
- чистити інтерфейс користувача м'якою вологою тканиною. НЕ МОЖНА використовувати миючі засоби;
- регулярно перевіряти, щоб тиск води був більшим за 1 бар.

Холодоагент

Цей виріб містить фторовані парникові гази. НЕ дозволяйте газу потрапляти в атмосферу.

Тип холодоагенту: R32

Значення потенціалу глобального потепління (GWP): 675

Може знадобитися періодично перевіряти пристрій на наявність витоків холодоагенту залежно від відповідного законодавства. Для отримання додаткової інформації зверніться до спеціаліста зі встановлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент всередині цього блока є помірно вогнєбезпечним.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Холодоагент, що використовується в системі, є помірно вогнєбезпечним та за нормальних умов НЕ витікає. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі, або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВИМКНІТЬ всі пристрої нагрівання, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій слід зберігати у приміщенні, у якому відсутні постійно працюючі джерела запалювання (наприклад, джерела відкритого вогню, працюючі газові обігрівачі або електрообігрівачі відкритого типу).



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодоагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати миючі засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент в системі не має запаху.



УВАГА

Чинне законодавство щодо **фторовмісних парникових газів** вимагає, щоб заправка холодоагенту приладу була вказана як в одиницях ваги, так і в еквіваленті CO₂.

Формула для обрахунку кількості тонн еквіваленту CO₂: Значення ПГП холодоагенту × Повна заправка холодоагенту [у кг]/1000

За більш докладною інформацією зверніться до вашого установника.

8 Пошук та усунення несправностей

Способи зв'язку

Несправності, наведені нижче, можна спробувати виправити самостійно. При виникненні будь-яких інших проблем звертайтеся до установника. Контактний номер/номер служби технічної підтримки можна з'ясувати за допомогою інтерфейсу користувача.

1	Перейдіть до [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
---	---	---

8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності

У випадку несправності на початковому екрані з'являться такі символи залежно від серйозності проблеми:

- : Помилка
- : Несправність

Короткий або довгий опис несправності можна отримати таким чином:

1	Натисніть ліву ручку налаштування, щоб відкрити головне меню, і перейдіть до Неправильна робота . Результат: короткий опис помилки і код помилки відображаються на екрані.	
2	Натисніть ? на екрані помилки. Результат: довгий опис помилки відображається на екрані.	?

8.2 Перевірка історії несправностей

Умови: встановлений рівень дозволу кінцевого користувача з розширеним доступом.

1	Перейдіть до [8.2]: Інформація > Журнал збоїв.	
---	--	---

Відобразиться список недавніх несправностей.

8.3 Ознака: повітря в кімнаті сприймається занадто холодним (гарячим).

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Бажана температура в приміщенні занадто низька (висока).	Підвищте (зменште) бажану температуру в приміщенні. Див. "5.6.4 Зміна бажаної температури в приміщенні" [► 30]. Якщо проблема виникає щоденно, виконайте одну із таких дій: ▪ Підвищте (зменште) задане значення температури в приміщенні. Див. "5.8.1 Використання встановлених значень" [► 36]. ▪ Змініть графік температури в приміщенні. Див. "5.8.2 Застосування та програмування графіків" [► 37] і "5.8.3 Екран графіка: приклад" [► 41].
Бажана температура в приміщенні не може бути досягнутою.	Підвищте бажану температуру води на виході відповідно до застосованого типу випромінювача тепла. Див. "5.6.5 Зміна бажаної температури води на виході" [► 31].
Крива залежності від погоди задана неправильно.	Скоригуйте криву залежності від погоди. Див. "5.9 Крива залежності від погоди" [► 47].

8.4 Ознака: Вода у водопроводі занадто холодна

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Закінчилася гаряча вода для побутових потреб через надзвичайно велике споживання.	Якщо гаряча вода для побутових потреб необхідна негайно, активуйте режим Режим швидкого обігрівання бака для ГВПП. Однак, це пов'язано з додатковим енергоспоживанням. Див. "5.7.6 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВПП" [▶ 35]. Якщо проблеми виникають щоденно, виконайте одну із наступних дій: ▪ Підвищте уставку температури бака ГВПП. Див. "5.8.1 Використання встановлених значень" [▶ 36]. ▪ Змініть розклад температури бака ГВПП. Приклад: Запрограмуйте додаткове нагрівання бака ГВПП до заданого значення (Уставка економії = нижча температура бака) впродовж дня. Див. "5.8.2 Застосування та програмування графіків" [▶ 37] і "5.8.3 Екран графіка: приклад" [▶ 41].
Потрібна температура бака ГВПП занадто низька.	

8.5 Ознака: несправність теплового насоса

Коли тепловий насос виходить із ладу, резервний нагрівач і/або допоміжний нагрівач може виконувати функцію аварійного нагрівача. У цьому випадку він автоматично або через ручні налаштування бере на себе теплове навантаження.

- Коли для параметра **Аварійна ситуація** встановлене значення **Автоматичний** і тепловий насос виходить із ладу:
 - Для EHVH/X: Резервний нагрівач автоматично бере на себе вироблення гарячої води для побутових і опалення приміщення.
 - Для EHVH/X: Резервний нагрівач автоматично бере на себе теплове навантаження, а допоміжний нагрівач в необов'язковому баку бере на себе вироблення гарячої води для побутових потреб.
- Коли для параметра **Аварійна ситуація** встановлене значення **Ручний** і тепловий насос виходить із ладу, підігрів гарячої води для побутових потреб і обігрів приміщення припиняються.

Щоб вручну перезапустити роботу через інтерфейс користувача, перейдіть до екрану головного меню **Неправильна робота** і налаштуйте, чи може резервний і (або) допоміжний нагрівач брати на себе теплове навантаження.

- В якості альтернативи, якщо **Аварійна ситуація** встановлено в:
 - авто перегрівання знижене / ГВПП увімк., продуктивність опалення приміщення знижена, але гаряча вода для побутових потреб виробляється так само.
 - авто перегрівання знижене / ГВПП вимк., продуктивність опалення приміщення знижена і гаряча вода для побутових потреб НЕ виробляється.
 - авто перегрівання норма / ГВПП вимк., опалення приміщення здійснюється як звичайно, але гаряча вода для побутових потреб НЕ виробляється.

Як і в режимі **Ручний**, прилад завдяки резервному нагрівачу і/або допоміжному нагрівачу може взяти на себе повне навантаження, якщо користувач ввімкне цю функцію на екрані головного меню **Неправильна робота**.

Коли тепловий насос виходить із ладу, інтерфейс користувача відображає  або .

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Тепловий насос пошкоджений.	Див. "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [► 60].



ІНФОРМАЦІЯ

Коли резервний нагрівач або додатковий нагрівач бере на себе теплове навантаження, споживання електроенергії значно підвищується.

8.6 Ознака: Система створює звуки булькання після введення в експлуатацію

Можлива причина	Дії з усунення
У системі присутнє повітря.	Видаліть повітря із системи. ^(a)
Неправильна гідравлічна рівновага.	Виконує установник: 1 Щоб забезпечити правильний розподіл потоку між тепловипромінювачами, виконайте гідравлічне зрівноважування. 2 Якщо гідравлічна рівновага недостатня, змініть граничні настройки насоса ([9-0D] і [9-0E], якщо застосовується).
Різноманітні несправності.	Перевірте, чи  або  відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача. Для отримання додаткової інформації щодо несправності див. "8.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [► 60].

^(a) Ми рекомендуємо випускати повітря за допомогою функції випуску повітря блока (ця операція повинна виконуватися монтажником). При випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів слід мати на увазі таке застереження.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Випуск повітря з випромінювачів тепла або колекторів. Перед випуском повітря з випромінювачів тепла або колекторів перевірте, чи відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача  або .

- Якщо ні, випуск повітря можна здійснити негайно.
- Якщо так, переконайтеся, що приміщення, у якому ви бажаєте здійснити випуск повітря, достатньо вентильовується. **Причина:** під час випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів холодоагент може витікати у водяний контур, а потім у приміщення.

9 Переміщення

9.1 Загальні відомості: Переміщення

Щоб змінити місце розташування частин вашої системи, зверніться до свого установника. Контактний номер/номер служби технічної підтримки можна з'ясувати за допомогою інтерфейсу користувача.

1	Перейдіть до [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
----------	---	---

10 Утилізація



УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

11 Глосарій

ГВПП = гаряча вода для побутових потреб

Гаряча вода, що використовується, у будівлях будь-якого типу, для побутових потреб.

LWT = температура води на виході

Температура води на водяному виході блока.

Дилер

Дистриб'ютор з продажу виробу.

Спеціаліст з монтажу

Особа з технічними навичками та кваліфікацією для монтажу виробу.

Користувач

Особа, яка володіє виробом та/або використовує його.

Відповідне законодавство

Всі міжнародні, європейські, національні та місцеві директиви, закони, норми та/або правила, які поширюються на окремий виріб або територію.

Компанія з обслуговування

Кваліфікована компанія, яка може здійснювати або координувати обслуговування, потрібне для виробу.

Інструкція з встановлення

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його монтажу, налаштування та обслуговування.

Інструкція з експлуатації

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його експлуатації.

Приладдя

Етикетки, інструкції, інформаційні листки та обладнання, яке постачається у комплекті з виробом і має бути встановлене згідно зі вказівками в документації, що постачається разом із ним.

Додаткове обладнання

Обладнання, виготовлене або ухвалене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.

Окремо придбане обладнання

Обладнання, НЕ виготовлене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.

12 Налаштування монтажника: таблиці, які повинні заповнюватися монтажником

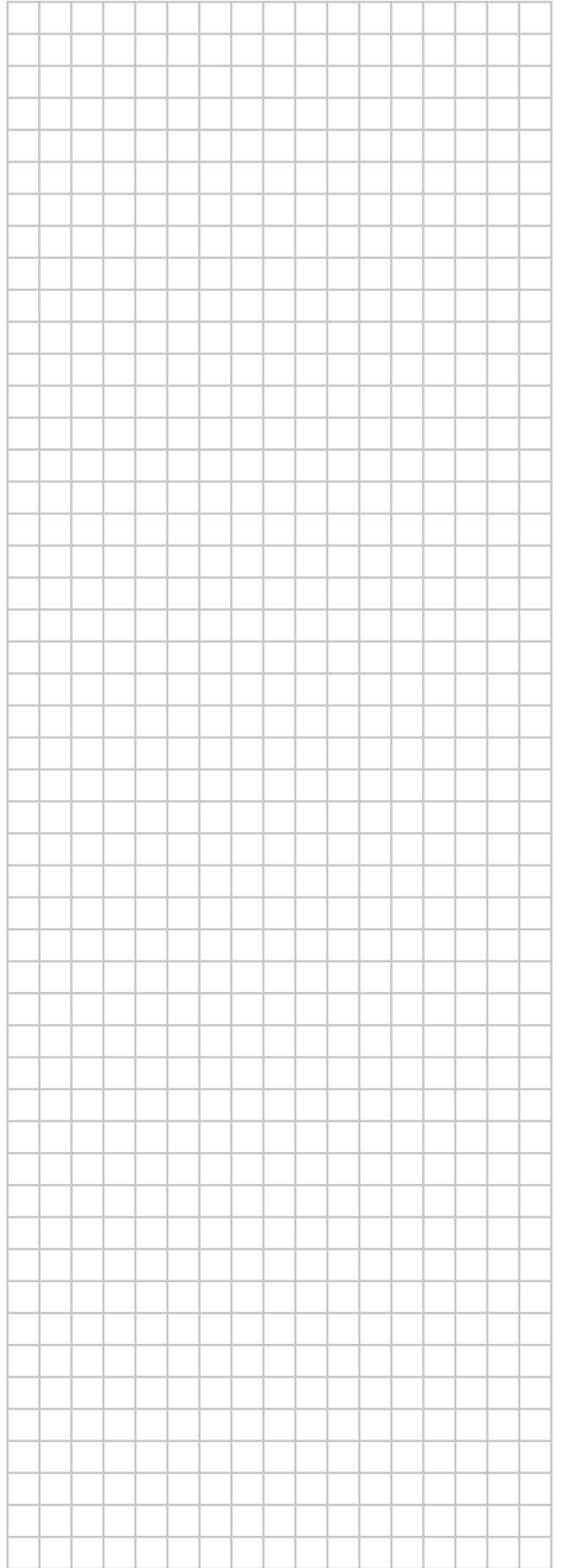
12.1 Майстер налаштування

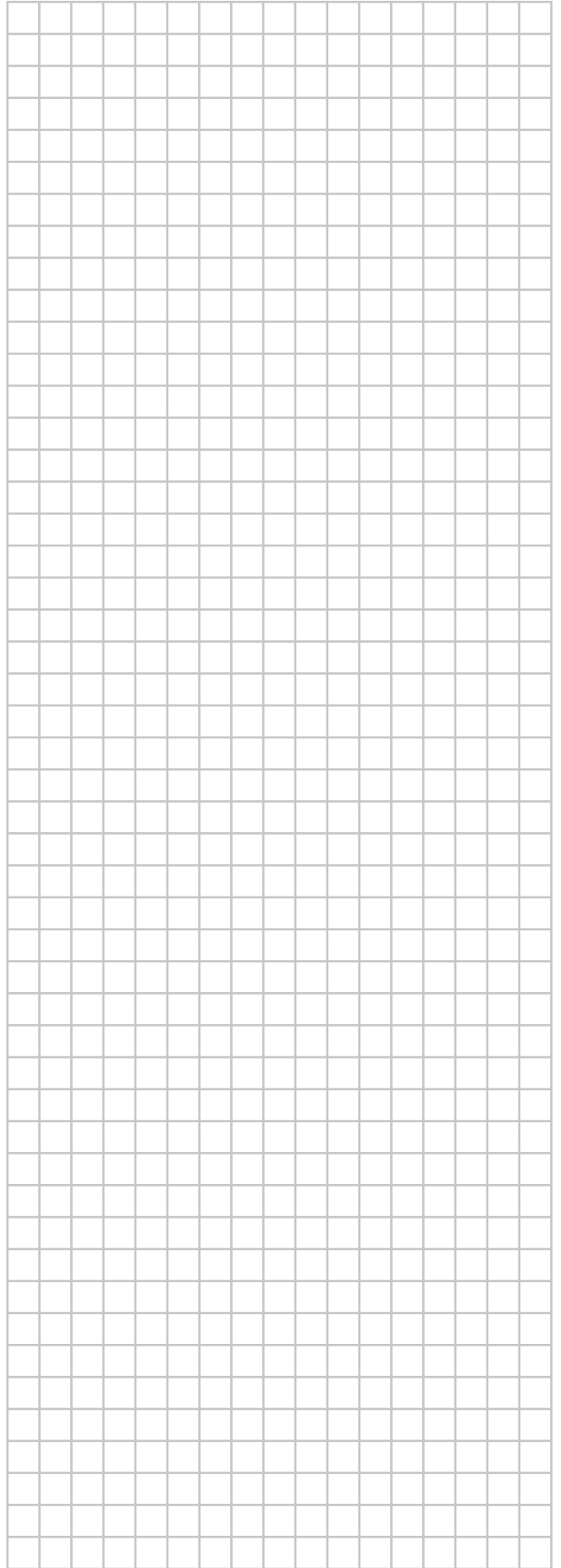
Настройка		Заповніть...
Система		
	Тип внутрішнього блока (тільки для читання)	
	Тип резервного нагрівача [9.3.1] (тільки для читання)	
	Гаряча вода побутового призначення [9.2.1]	
	Аварійна ситуація [9.5]	
	Кількість зон [4.4]	
	Потужність додаткового нагрівача [9.4.1] (тільки для читання)	
Резервний нагрівач		
	Напруга [9.3.2]	
	Конфігурація [9.3.3]	
	Потужність, крок 1 [9.3.4]	
	Додаткова потужність, крок 2 [9.3.5] (якщо застосовується)	
Головна зона		
	Тип випромінювача [2.7]	
	Метод управління [2.9]	
	Режим уставки [2.4]	
	Розклад [2.1]	
	Тип кривої метеозалежності [2.E]	
Додаткова зона (тільки якщо [4.4]=1, двозонна модель)		
	Тип випромінювача [3.7]	
	Метод управління (тільки для читання) [3.9]	
	Режим уставки [3.4]	
	Розклад [3.1]	
	Тип кривої метеозалежності [3.C] (тільки для читання)	
Резервуар (якщо застосовується)		

Налаштування		Заповніть...
	Режим обігрівання [5.6]	
	Уставка комфорту [5.2]	
	Уставка економії [5.3]	
	Уставка повторного обігрівання [5.4]	
	Режим уставки [5.B]	
	Тип кривої метеозалежності [5.E] (тільки для читання)	

12.2 Меню налаштувань

Налаштування		Заповніть...
Головна зона		
	Тип зовнішнього термостата [2.A]	
Додаткова зона (якщо застосовується)		
	Тип зовнішнього термостата [3.A]	
Інформація		
	Інформація про дилера [8.3]	





ERC

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P629087-1C 2023.11